

**ASOCIAȚIA DE DEZVOLTARE INTERCOMUNITARĂ DEȘEURI TIMIȘ
ROMÂNIA**

ADID TIMIȘ
INTRARE / IEȘIRE
Nr. 689
Data 22.01.2024

**„CONTRACTUL DE DELEGARE A GESTIUNII ACTIVITĂȚII DE COLECTARE
SEPARATĂ ȘI TRANSPORT SEPARAT AL DEȘEURILOR MENAJERE ȘI AL
DEȘEURILOR SIMILARE PROVENIND DIN ACTIVITĂȚI COMERCIALE DIN
INDUSTRIE ȘI INSTITUȚII, INCLUSIV FRACȚII COLECTATE SEPARAT
ÎN ZONA 2 - JIMBOLIA DIN JUDEȚULUI TIMIȘ”**



CURPINS

Cap.I DEFINIȚII ȘI INTERPRETĂRI.....	4
Art.1. Definiții și Interpretări.....	4
CAP.II OBIECTUL, DURATA ȘI DOCUMENTELE CONTRACTULUI.....	10
ART. 2 - OBIECTUL CONTRACTULUI.....	10
ART. 3 - DURATA CONTRACTULUI, PERIOADA DE MOBILIZARE ȘI DATA DE ÎNCEPERE.....	11
ART. 4 CONTRACTUL SI DOCUMENTELE CONTRACTUALE.....	12
CAPITOLUL III. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR	13
ART. 5 - DREPTURILE DELEGATARULUI.....	13
ART. 6 - DREPTURILE DELEGATULUI.....	14
ART. 7 -OBLIGAȚIILE DELEGATARULUI.....	14
ART. 8 -OBLIGAȚIILE DELEGATULUI.....	15
ART 9 – OBLIGAȚIILE DE INVESTIȚII ALE DELEGATULUI.....	17
CAPITOLUL IV. EXECUTAREA CONTRACTULUI.....	18
ART. 10 TARIFE.....	18
ART. 11 – REDEVENȚA.....	20
ART. 12 -INDICATORII DE PERFORMANȚĂ.....	20
ART. 13 -MONITORIZAREA CONTRACTULUI.....	21
ART. 14 - FLUXUL DEȘEURILOR.....	24
ART. 15 - PROCEDURILE DE ACCEPTARE A DEȘEURILOR.....	25
ART. 16 - PRESTAREA SERVICIULUI, GRAFICUL DE OPERARE ȘI ÎNTREȚINEREA BUNURILOR.....	25
ART. 17 – RISCURI ASOCIATE CONTRACTULUI.....	26
ART. 18 - BUNURILE UTILIZATE IN DERULAREA CONTRACTULUI.....	26
ART. 19 - GESTIUNEA SERVICIULUI IN RELAȚIE CU ALȚI OPERATORI DE SALUBRIZARE.....	28
ART. 20 - MĂSURILE DE SĂNĂTATE ȘI SECURITATE ÎN MUNCĂ.....	28
ART. 21 - ASPECTE DE PROTECȚIA MEDIULUI, ÎMPĂRȚIREA RESPONSABILITĂȚILOR DE MEDIU ÎNTRE PĂRȚI.....	28
ART. 22 - GARANȚIA DE BUNĂ EXECUȚIE.....	29
ART. 23 – ASIGURĂRI.....	29
ART. 24 - REGISTRE, EVIDENȚE CONTABILE ȘI AUDIT.....	30
ART. 25 - CLAUZA DE PREVENIRE A CORUPȚIEI.....	31
ART. 26 - SUBDELEGARE ȘI TRANSFER.....	31
ART. 27 - CONTRACTELE ÎNCHEIATE DE DELEGAT.....	32
CAPITOLUL V. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ.....	32
ART. 28 - RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ.....	32
ART. 29 - RĂSPUNDEREA, PENALITĂȚI ȘI DESPĂGUBIRI ÎN SARCINA DELEGATULUI.....	32
ART. 30 - RĂSPUNDEREA DELEGATARULUI.....	33
ART. 31 EXONERAREA DE RĂSPUNDERE A DELEGATULUI.....	33
ART. 32 - ÎNTINDEREA DESPĂGUBIRILOR.....	34
ART. 33 - RECUPERAREA DEBITELOR.....	34
CAPITOLUL VI. EVENIMENTE NEPREVĂZUTE	34
ART. 34 - FORȚA MAJORA.....	34
ART. 35 - MENȚINEREA ECHILIBRULUI CONTRACTUAL.....	36
CAPITOLUL VII MODIFICAREA CONTRACTULUI.....	36
ART. 36 -MODIFICAREA CONTRACTULUI PRIN ACORDUL PĂRȚILOR.....	36
ART. 37 - MODIFICAREA UNILATERALĂ A PĂRȚII REGLEMENTARE A CONTRACTULUI DE CĂTRE DELEGATAR.....	37
CAPITOLUL VIII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI.....	37
ART. 38 - CAUZELE DE ÎNCETARE A CONTRACTULUI.....	37
ART. 39 - REZILIEREA CONTRACTULUI.....	38
CAPITOLUL IX ALTE CLAUZE.....	40
ART. 40 - POLITICA PRIVIND FORȚA DE MUNCĂ.....	40
ART. 41 – CONFIDENȚIALITATE.....	41
ART. 42 - PROPRIETATE INTELECTUALĂ ȘI DREPTURI DE AUTOR.....	42
ART. 43 – TAXE.....	42
ART. 44 – CHELTUIELI.....	42



ART. 45 – CONFLICTUL DE INTERESE.....	42
ART. 46 – REPREZENTANȚII PĂRȚILOR.....	43
ART. 47 – COMUNICĂRI.....	43
ART. 48 – DREPTURILE TERȚILOR.....	43
ART. 49 – RENUNȚARE.....	44
ART. 50 NULITATEA CONTRACTULUI SI DIVIZIBILITATEA PREVEDERILOR SALE.....	44
ART. 51 - MENȚINEREA UNOR PREVEDERI DUPĂ DATA ÎNCETĂRII CONTRACTULUI.....	44
ART. 52 – DECLARAȚII ȘI GARANȚII.....	45
ART. 53 – LEGEA APLICABILĂ ȘI SOLUȚIONAREA LITIGIILOR.....	46



Părțile,

1. **Asociația de Dezvoltare Intercomunitară Deșeuri Timiș**, cu sediul în Municipiul Timișoara, Piața Romanilor, Nr.4, Ap.2, jud. Timiș, tel: +40-356 41 04 96, fax: + 40-356 80 51 64 e-mail: adidtimis@yahoo.com, înregistrată la Registrul Asociațiilor și Fundațiilor de pe lângă Judecătoria Timișoara sub nr. 101/07.10.2009, având cod fiscal 26171624, cont IBAN RO49RNCB0249115130590001, deschis la BCR Sucursala Timișoara, **denumită în continuare "ADI Deșeuri Timiș" sau "Asociația", reprezentată prin Moș Cristian-Alin**, având funcția de Președinte, **în numele și pe seama următoarelor unități administrativ-teritoriale membre: orașele: Jimbolia și Sânnicolau Mare și comunele: Beba Veche, Cenad, Comloșu Mare, Dudeștii Vechi, Gottlob, Lenauheim, Lovrin, Periam, Pesac, Tomnatic, Saravale, Sânpetru Mare, Teremia Mare, Valcani**, având calitatea de Delegatar, pe de o parte

și

2. **Asocierea PEJ COMPANY S.R.L. – GOSAN S.R.L. – AGRO SEZON S.R.L. – PEPE EXPRES S.R.L. – VIELE-2005 S.R.L. prin Lider Asociere PEJ COMPANY S.R.L.**, cu sediul în localitatea Jebel, nr. 1156, județul Timiș, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului cu numărul J35/2683/2011, CIF 29424535, cont RO46RZBR0000060018670319 deschis la Banca Raiffeisen reprezentată prin Silaghi Darius Florin având funcția de Administrator, **în calitate de Delegat, pe de alta parte,**

Denumite în continuare împreună „Părțile” și separat „Partea”,

AVÂND IN VEDERE CĂ:

1. În scopul realizării unui Sistem de Management Integrat al Deșeurilor, Județul Timiș și unități administrativ-teritoriale din județul Timiș s-au asociat și au constituit împreună Asociația de Dezvoltare Intercomunitară (ADI) Deșeuri Timiș.

2. Unitățile administrativ-teritoriale membre ale Asociației de Dezvoltare Intercomunitară (ADI) Deșeuri Timiș, mai sus menționate, au înțeles să delege gestiunea activității de colectare separată și transport separat al deșeurilor municipale în Zona 2 Jimbolia prin intermediul acestei Asociații și au acordat acesteia un mandat special în acest sens.

3. Asociația de Dezvoltare Intercomunitară (ADI) Deșeuri Timiș, în baza mandatului primit din partea membrilor săi, a organizat procedura de negociere fără publicare prealabilă a unui anunț de participare pentru a face față situației de urgență, până la desemnarea viitorului operator prin procedură de licitație publică, în vederea atribuirii prezentului contract de delegare a gestiunii Serviciului.

4. Procedura de negociere fără publicare prealabilă a unui anunț de participare în vederea atribuirii contractului de delegare a gestiunii Serviciului a fost organizată conform prevederilor Legii serviciilor comunitare de utilități publice nr. 51/2006, cu modificările și completările ulterioare, a Legii nr.101/2006 privind Serviciul de salubritate a localităților, republicată, a Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, a HG nr.395/2016, pentru aprobarea Normelor metodologice pentru aplicarea a prevederilor referitoare la atribuirea contractelor de achiziție publică.



5. **Asocierea PEJ COMPANY S.R.L. – GOSAN S.R.L. – AGRO SEZON S.R.L. – PEPE EXPRES S.R.L. – VIELE-2005 S.R.L. prin Lider Asociere PEJ COMPANY S.R.L.**, denumită mai sus Delegatul a fost desemnată câștigătoarea procedurii organizate pentru delegarea gestiunii Serviciului, denumită mai sus Delegatul a fost desemnată câștigătoarea procedurii organizate pentru delegarea gestiunii Serviciului, conform Raport procedură 553/19.01.2024.

Au convenit încheierea prezentului Contract de Delegare a gestiunii activității de colectare separată și transport separat al deșeurilor municipale pentru în Zona 2 Jimbolia, potrivit termenilor și condițiilor stipulate în cele ce urmează.

CAPITOLUL I. DEFINIȚII ȘI INTERPRETARE

ARTICOLUL 1 – DEFINIȚII ȘI INTERPRETARE

(1) În sensul prezentului Contract, termenii și expresiile scrise cu majusculă vor avea, cu excepția situației în care contextul reclamă altfel, sensul stabilit în prezentul Articol:

1. **„Afiliat”** înseamnă cu privire la orice persoană, oricare altă persoană (juridică) care controlează direct sau indirect prima persoană, care este sub controlul primei persoane sau care este controlată împreună cu prima persoană de către un terț; în sensul prezentului Contract termenul „control” cu referire la orice persoană înseamnă deținerea, direct sau indirect, a oricăreia dintre următoarele: (i) cel puțin jumătate din capitalul social sau activele afacerii sau (ii) cel puțin jumătate din drepturile de vot în adunările acționarilor/asociaților sau (iii) dreptul de a numi cel puțin jumătate dintre membrii consiliului de administrație sau organelor statutare care reprezintă o asemenea persoană (juridică);

2. **„An Contractual”** înseamnă o perioadă de timp începând la Data Începerii Contractului și terminându-se la aceeași dată a anilor următori, până la data Încetării duratei prezentului Contract;

3. **„Aria Delegării”** înseamnă raza administrativ-teritorială a următoarelor localități componente: *orașele: Jimbolia și Sânnicolau Mare și comunele: Beba Veche, Cenad, Comloșu Mare, Dudeștii Vechi, Gottlob, Lenauheim, Lovrin, Periam, Pesac, Tomnatic, Saravale, Sânpetru Mare, Teremia Mare, Valcani;*

4. **„Asociația” sau „ADI Deșeuri Timiș”**, înseamnă Asociația de Dezvoltare Intercomunitară ADI Deșeuri Timiș, înregistrată în Registrul Asociațiilor și Fundațiilor de pe lângă Judecătoria Timișoara sub nr., care acționează în numele și pe seama unităților administrativ-teritoriale care au împreună calitatea de Delegatar, conform mandatului acordat acestuia prin Actul constitutiv și Statutul Asociației.

5. **„Autoritatea Competentă”** înseamnă orice instanță judecătorească competentă și orice autoritate locală, centrală sau organizație internațională, inspectorat, agenție, ministru, minister, persoană oficială sau funcționar public din cadrul Guvernului României împuternicit, instituție publică, inclusiv, dar nelimitându-se la, Autoritatea de Reglementare;

6. **„Autoritatea de Reglementare”** înseamnă Autoritatea Națională de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilități Publice (ANRSC) sau orice altă instituție similară care poate fi autorizată și împuternicită conform Legii în vigoare la un moment dat să monitorizeze și să reglementeze regimul tarifelor și/ sau al Serviciului;

7. **„Autorizații”** înseamnă toate autorizațiile, licențele, permisele, certificatele, avizele, aprobările etc., emise de Autoritatea de Reglementare sau altă Autoritate Competentă, în scopul furnizării și gestiunii Serviciului;

8. **„Bio-deșeuri”** înseamnă deșeuri biodegradabile provenite din grădini și parcuri, deșeurile alimentare sau cele provenite din bucătăriile gospodăriilor private, din birouri, cantine,



restaurante, comerțul cu ridicata, de la firme de catering și magazinele de vânzare cu amănuntul, deșeuri similare provenite din unitățile de prelucrare a produselor alimentare;

9."Bune Practici Comerciale" înseamnă toate acțiunile, faptele, metodele și practicile relevante aplicabile în general în vederea gestionării Deșeurilor care, la un anumit moment dat, în termeni rezonabili și în condițiile legii, pot asigura rezultatul dorit pentru gestiunea Serviciului. Pentru scopul Serviciului care face obiectul prezentului Contract, Bunele Practici Comerciale includ:

A. disponibilitatea necesarului de echipamente, utilaje, vehicule, materiale, instalații și stații, resursele adecvate, inclusiv a utilităților necesare astfel încât aceste elemente ante-menționate să funcționeze la capacitate maxima atât în condiții normale de operare, cât și în condiții excepționale de operare ce pot fi prevăzute în limite rezonabile;

B. suficient personal de exploatare cu experiența și instruirea adecvate în operarea corectă și eficientă a elementelor menționate la litera (A) de mai sus, ținând cont de specificațiile și normele de fabricație; totodată, acest personal trebuie să fie capabil să lucreze și în condiții neobișnuite ce pot fi prevăzute în limite rezonabile;

C. operațiile de Întreținere și reparații preventive ori de rutină, executate într-un mod care asigură exploatarea și operarea în siguranță și pe termen lung, ținând cont de recomandările fabricantului; de asemenea, operațiunile de Întreținere și reparații ante-menționate vor fi executate de personal instruit și cu experiență, care deține know-how- ul, tehnica, uneltele și echipamentele adecvate;

D. verificări și controale inopinate și adecvate pentru a asigura funcționarea la parametrii optimi a echipamentelor și utilajelor folosite în gestiunea Serviciului conform, atât în condiții normale, cât și în condiții neobișnuite (ce pot fi prevăzute în limite rezonabile);

E. operarea echipamentelor și utilajelor folosite în gestiunea Serviciului în condiții de siguranță deplină pentru personalul manevrant, alți angajați, populație, mediul înconjurător, precum și pentru alte instalații conexe;

10.,„Bunuri de preluare" înseamnă acele bunuri care la Data Încetării Contractului pot reveni Delegatarului, în măsura în care acesta din urma își manifestă intenția de a prelua bunurile respective în schimbul plății unei compensații, în condițiile Legii și ale prezentului Contract;

11."Bunuri de Retur" înseamnă acele bunuri care, la Data Încetării Contractului, revin sau intră în proprietatea Delegatarului, de plin drept, în principiu gratuit (cu excepția cazurilor prevăzute de prezentul Contract), în bună stare, exploatabile și libere de orice sarcini, ipotecă, gajuri sau garanții ori obligații similare;

12."Bunuri Proprii" înseamnă acele bunuri care aparțin Delegatului și care rămân în proprietatea sa după Data Încetării Contractului;

13."Colectarea Separată" înseamnă colectarea în cadrul căreia un flux de deșeuri este păstrat separat în funcție de tipul și natura deșeurilor, cu scopul de a facilita tratarea specifică a acestora;

14."Contract" înseamnă prezentul Contract de delegare a gestiunii unor activități componente ale Serviciului de salubritate, împreună cu toate Anexele sale, așa cum pot fi modificate acestea sau Contractul la un moment dat cu acordul Părților prin acte adiționale;

15.,„Concasor" – echipament utilizat în activitățile de concasare, respectiv sfărâmare deșeuri din construcții și demolări;

16."Data de Începere (a Contractului)" înseamnă data emiterii Ordinului de Începere a contractului după îndeplinirea cerințelor prevăzute la Articolul 3 ("Durata Contractului, Perioada de Mobilizare și Data de Începere") din prezentul Contract pentru Perioada de Mobilizare;

17."Data Intrării în Vigoare" înseamnă Data Semnării Contractului, mai jos definită, dată la care Contractul va intra în vigoare.

18."Data Încetării (Contractului)" înseamnă data la care Contractul își încetează efectele între Părți, fără a aduce atingere excepțiilor stipulate la Articolul 51 ("Menținerea unor prevederi după Data Încetării") din prezentul Contract;



19."Data Semnării (Contractului)" înseamnă data când Contractul a fost semnat de către reprezentanții Delegatului și ai ADI Deșeuri Timiș în numele și pe seama Delegatarului sau de către ultimul dintre aceștia în cazul în care Contractul nu este semnat în aceeași zi de ambele Părți;

20."Dauna" înseamnă orice prejudiciu, direct sau indirect, constând în pierderea efectivă suferită de creditorul obligației neîndeplinite de cealaltă Parte și beneficiul de care acesta este lipsit, la stabilirea prejudiciului ținându-se cont și de cheltuielile pe care Partea prejudiciată le-a realizat pentru limitarea sau evitarea prejudiciului și orice alte costuri și cheltuieli de orice natură și tip, angajate în vederea restabilirii situației care ar fi trebuit să existe în lipsa respectivului prejudiciu;

21.,,Delegat" înseamnă societatea/asocierea de societăți careia i-a fost atribuit în urma procedurii de licitație prezentul Contract;

22.,,Delegatar" înseamnă : *orașele: Jimbolia și Sânnicolau Mare și comunele: Beba Veche, Cenad, Comloșu Mare, Dudeștii Vechi, Gottlob, Lenauheim, Lovrin, Periam, Pesac, Tomnatic, Saravale, Sânpetru Mare, Teremia Mare, Valcani, reprezentate prin ADI Deșeuri Timiș;*

23.,,Depozit" înseamnă rampa pentru depozitarea Deșeurilor, la suprafață sau subteran, pentru scopul prezentului contract, aceasta referindu-se la depozitul Ghizela;

24.,,Deșeu(uri)" înseamnă orice substanță sau obiect pe care deținătorul îl aruncă ori are intenția sau obligația să îl arunce;

25.,,Deșeuri biodegradabile" înseamnă Deșeurile care pot suferi descompuneri anaerobe sau aerobe, cum ar fi deșeurile alimentare, deșeurile de grădină, hârtia sau cartonul;

26."Deșeuri din ambalaje" înseamnă orice ambalaje sau materiale de ambalare care satisfac cerințele definiției de deșeu din Anexa nr.1 la O.U.G. nr.92/2021, exclusiv reziduurile de producție".

27."Deșeuri Menajere" înseamnă Deșeurile provenite de la Utilizatorii Casnici, astfel cum sunt definiți de prezentul Articol;

28."Deșeuri Municipale" înseamnă:

a) deșeuri amestecate și deșeuri colectate separat de la gospodării, inclusiv hârtia și cartonul, sticla, metalele, materialele plastice, biodeșeurile, lemnul, textilele, ambalajele, deșeurile de echipamente electrice și electronice, deșeurile de baterii și acumulatori și deșeurile voluminoase, inclusiv saltelele și mobila;

b) deșeuri amestecate și deșeuri colectate separat din alte surse în cazul în care deșeurile respective sunt similare ca natură și compoziție cu deșeurile menajere În categoria „alte surse”, se includ, fără a se limita, toate instituțiile publice de pe raza UAT-urilor din aria de delegare a Serviciului, precum și toți agenții economici în condițiile prevăzute de Regulamentul Serviciului.

Deșeurile municipale nu includ deșeurile de producție, agricultură, silvicultură, pescuit, fose septice și rețeaua de canalizare și tratare, inclusiv nămolul de epurare, vehiculele scoase din uz și deșeurile provenite din activități de construcție și desființări."

29."Deșeurile Reciclabile" înseamnă deșeurile care prin operațiuni de valorificare pot fi transformate în produse, materiale sau substanțe pentru a-și îndeplini funcția inițială ori pentru alte scopuri. Operațiunile de valorificare care se încadrează în categoria reciclării includ retratarea materialelor organice, dar nu includ valorificarea energetică și conversia în vederea folosirii materialelor drept combustibil sau pentru operațiunile de umplere;

30. "Deșeuri Reziduale" înseamnă deșeurile nevalorificabile colectate separat, altele decât Deșeurile Reciclabile și biodegradabile, precum și deșeurile care nu pot fi valorificate rezultate în urma proceselor de tratare;

31."Deșeuri Reciclabile" înseamnă deșeurile care prin operațiuni de valorificare pot fi transformate în produse, materiale sau substanțe pentru a-și îndeplini funcția inițială ori pentru alte scopuri. Operațiunile de valorificare care se încadrează în categoria reciclării includ



retratarea materialelor organice, dar nu includ valorificarea energetică și conversia în vederea folosirii materialelor drept combustibil sau pentru operațiunile de umplere.

32. "Deșeuri Similare" înseamnă Deșeuri care din punctul de vedere al naturii și al compoziției sunt comparabile cu Deșeurile Menajere, exclusiv deșeurile din producție, din agricultură și din activități forestiere;

33. "Deșeuri Verzi" înseamnă Bio-deșeurile compuse din Deșeuri provenind din parcuri sau grădini, precum frunze, iarbă, flori, garduri vii, crengi etc.;

34. "Documentația de Atribuire" înseamnă documentația ce cuprinde toate informațiile legate de obiectul Contractului și de procedura de atribuire a acestuia, inclusiv documentele negocierii, conform procedurii aplicabile potrivit Legii;

35. "Durata Contractului" va avea înțelesul prevăzut la Art. 3 din prezentul Contract;

36. "Garanția de Buna Execuție" înseamnă garanția de buna execuție a Contractului, constituită legal de Delegat, executabilă la prima cerere a Delegatarului, cuprinzând angajamentul irevocabil și necondiționat al emitentului de a plăti orice sumă de bani solicitată de Delegatar, dar în limita valorii Garanției de Bună Execuție, pentru a garanta:

- a. plata oricăror penalități care se pot înregistra în favoarea Delegatarului,
- b. plata Redevenței;
- c. plata oricăror sume către Delegatar conform prezentului Contract, inclusiv ca urmare a neîndeplinirii de către Delegat a obligațiilor asumate prin prezentul Contract ;

37. "Indicatori de Performanță" înseamnă Indicatorii Tehnici și Indicatorii privind Țintele, astfel cum sunt prevăzuți în Anexa nr.8 la prezentul Contract;

38. "Instalațiile de Deșeuri" înseamnă următoarele instalații componente ale sistemului de salubritate la nivelul Județului Timiș, infrastructură la care vor fi transportate deșeurile municipale colectate separat de către Delegat: -;

39. "Generator" înseamnă orice operator economic care își desfășoară activitatea în interiorul Ariei Delegării, care generează Deșeuri Reciclabile, Reziduale pe care le predă prin intermediul infrastructurii de colectare pusă la dispoziție, Delegatului;

40. "Indicatori privind Țintele" înseamnă cerințele cantitative și procentuale legate de țintele care trebuie atinse în gestiunea Serviciului, obligatoriu de îndeplinit de către Delegat conform Caietului de sarcini al Serviciului;

41. "Indicatori Tehnici" înseamnă cerințele și standardele legate de eficiența Serviciului, care trebuie îndeplinite de Delegat, conform Regulamentului Serviciului;

42. "Informații Confidențiale" înseamnă: (i) toate evidențele, rapoartele, conturile și alte documente și informații transmise sau puse la dispoziție (și marcate drept confidențiale) de o Parte celeilalte (sau, în înțelesul prezentului Contract, de sau către unitățile administrativ-teritoriale delegat sau ADI Deșeuri Timiș) în legătură cu obiectul prezentului Contract (transmise în orice mod și indiferent de suportul pe care sunt stocate), inclusiv toate datele cu caracter personal în sensul Legii privind protecția datelor cu caracter personal; și (ii) informațiile sensibile din punct de vedere comercial care reprezintă acele informații a căror dezvăluire ar prejudicia sau ar putea prejudicia interesele comerciale ale oricărei persoane, secretele comerciale, drepturile de proprietate intelectuală și elementele de know-how ale oricărei Părți și care sunt exceptate de la liberul acces la informații conform Legii;

43. "Lege" înseamnă orice norme de drept aplicabile în România incluzând, dar fără a se limita la acestea: tratate, legi, ordonanțe, hotărâri, regulamente, coduri, norme metodologice, ordine, decizii, decrete, directive, principii generale de drept și hotărâri judecătorești obligatorii *erga omnes*, precum și reglementările obligatorii emise la nivelul Uniunii Europene, precum și orice cerință sau recomandare a Autorității de Reglementare, a unei Autorități Competente din România sau la nivelul Uniunii Europene, sau interpretare sau aplicare a oricăreia dintre cele de mai sus de către o Autoritate Competentă din România sau la nivelul Uniunii Europene. În sensul prezentei definiții „hotărârile judecătorești obligatorii *erga omnes*” reprezintă (i) hotărârile judecătorești definitive pronunțate în materia contenciosului administrativ plin care s-a anulat în tot sau în parte un act administrativ cu caracter normativ, (ii) deciziile Curții



Constituționale prin care se constată neconstituționalitatea unui act normativ, (iii) recursurile în interesul legii pronunțate de Înalta Curte de Casație și Justiție asupra problemelor de drept care au fost soluționate diferit de instanțele de judecată precum și (iv) hotărârile judecătorești pronunțate în acțiunile colective introduse de către o categorie anume de cetățeni și care beneficiază de efectele acesteia;

44. "Legea Achizițiilor" înseamnă Legea nr. 98/2016 achizițiile publice, a HG nr. 395/2016, pentru aprobarea Normelor metodologice pentru aplicarea a prevederilor referitoare la atribuirea contractelor de achiziție publică.

45. "Modificare Legislativă" înseamnă orice intrare în vigoare, modificare, completare, suspendare, abrogare (totală sau parțială) a oricărei Legi astfel cum este definită mai sus sau orice alt eveniment cu efect similar, intervenit după Data Intrării în Vigoare a Contractului;

46. "Ofertă" înseamnă oferta depusă de Delegat în cadrul procedurii de atribuire a prezentului Contract; oferta cuprinde propunerea financiară și propunerea tehnică și este atașată ca Anexa nr. 3 la prezentul Contract;

47. "Operator colectare" înseamnă operatorul care efectuează colectarea separată și transportul separat al deșeurilor municipale și căruia i s-a atribuit prezentul contract și care va achita către operatorii stațiilor de transfer, sortare și tratare, după caz, contravaloarea prestațiilor efectuate, în temeiul unui contract de prestări servicii încheiat cu respectivii operatori.

48. "Operator de Salubritate" înseamnă orice operator, altul decât Delegatul, căruia i-a fost delegată gestiunea unor activități componente ale serviciului de salubritate (în special sortare, tratare mecano-biologică și compostare, dar și alte activități, după caz), în Aria Delegării;

49. "Perioada de Mobilizare" înseamnă perioada de 8 de zile care începe să curgă de la semnarea Ordinului de mobilizare

50. "Perioada de Monitorizare" reprezintă perioada pe parcursul cărei Delegatarul monitorizează modul de prestare a Serviciului de către Delegat, prin raportări periodice inclusiv inspecții inopinate;

51. „Programul de Operare” înseamnă frecvența cu care Delegatul trebuie să își îndeplinească obligațiile specifice de prestare a Serviciului, în special graficul de colectare a Deșeurilor, după cum este prevăzut în Articolul 16 ("Prestarea Serviciului, graficul de operare și întreținerea bunurilor") din prezentul Contract;

52. „Redevența” înseamnă suma de bani plătită ADI Deșeuri Timiș, de către Delegat conform prevederilor Art. 11 („Redevența”) din prezentul Contract;

53. „Regulamentul Serviciului” înseamnă regulamentul serviciului de salubritate (Anexa nr. 1 la prezentul Contract), elaborat și aprobat de ADI Deșeuri Timiș conform regulamentului-cadru la nivel național aprobat de Autoritatea de Reglementare; în scopul prezentului Contract vor fi aplicabile doar prevederile din Regulament care privesc Serviciului astfel cum este acesta definit în prezentul Articol;

54. "Serviciul" înseamnă următoarele activități componente ale serviciului de salubritate:
a) colectarea separată și transportul separat al deșeurilor menajere și al deșeurilor similare provenind din activități comerciale din industrie și instituții, inclusiv fracții colectate separat; Serviciile de colectare separată și transport separat al unor tipuri de deșeuri generate ocazional sunt considerate servicii conexe serviciului de salubritate a localităților și se prestează de către operatori la tarifele aprobate, în lei/tonă și/sau în lei/mc, de către autoritatea deliberativă a unității administrativ-teritoriale sau, după caz, de către adunarea generală a asociației de dezvoltare intercomunitară, în conformitate cu prevederile art. 43 alin. (8) din Legea serviciilor comunitare de utilități publice nr. 51/2006, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

Colectarea separată a deșeurilor municipale generate ocazional se realizează astfel:

a) alte deșeuri similare provenite de la evenimente publice, la solicitarea organizatorilor;

b) deșeurile municipale abandonate de pe domeniul public al UAT-urilor;

c) deșeurile voluminoase, inclusiv saltele și mobilă, în baza unui program prestabilit cu autoritățile administrației publice locale, la solicitarea generatorilor de deșeuri.



55. „Taxa de administrare date și monitorizare” înseamnă contravaloarea cheltuielilor ocazionate de derularea activităților curente ale ADI Deșeuri Timiș, legate de atribuțiile stabilite prin Statutul acesteia și prin prezentul contract.

56. „Utilizator(i)” are înțelesul prevăzut de Lege, în mod special de legea serviciului de salubritate al localităților

57. „Utilizator(i) Casnic(i)” înseamnă Utilizatorii, astfel cum sunt definiți mai jos, care sunt persoane fizice sau asociații de proprietari ai apartamentelor din condominii, după caz;

58. „Utilizator(i) Non-Casnic(i)” înseamnă Utilizatorii, alții decât Utilizatorii Casnici, astfel cum sunt definiți de prezentul Articol, și în special persoanele juridice precum: agenți economici, instituții publice, asociații altele decât asociațiile de proprietate, fundații etc;

59. „Zi” înseamnă orice zi calendaristică, atunci când nu se face referire expresă la „Zi Lucrătoare”;

60. „Zi Lucrătoare” înseamnă orice zi în afară (i) zilelor de sâmbătă și duminică; (ii) oricărei zile de sărbători legale în România sau oricărei zile în care băncile sunt închise pentru tranzacții, în conformitate cu Legea în vigoare;

1. În cuprinsul prezentului Contract și/sau în Anexele sale, termenii folosiți cu majuscule își vor păstra, indiferent de locul în care sunt folosiți în cuprinsul acestora, înțelesul dat în definiția aferentă. Formele cuvintelor la singular subînțeleg formele de plural și invers.
2. Împărțirea pe capitole și articole, precum și titlurile din Contract sunt introduse numai pentru a ușura sistematizarea și nu va afecta interpretarea prezentului Contract și nu va servi interpretării intențiilor Părților.
3. Orice referire la articole sau numere de articole va însemna, dacă nu este altfel specificat, o referire la articolele prezentului Contract. Referirile la anexe vor fi considerate referiri la anexele prezentului Contract.
4. Referirile la „acest contract/prezentul Contract” vor fi interpretate ca referiri la acest document după cum este revizuit, modificat sau completat și în vigoare la anumite intervale de timp și va include referiri la orice document care îl revizuieste, modifică sau completează sau intră în vigoare, este încheiat ținând cont de sau în conformitate cu prevederile acestuia.
5. Referirile la “Părți” desemnează părțile prezentului Contract, iar referirile la “Parte” desemnează una dintre părțile prezentului Contract.
6. Termenii utilizați și nedefiniți în prezentul Contract și care sunt definiți de actele normative aplicabile vor avea înțelesul prevăzut în definiția corespunzătoare din Lege.
7. În contextul prezentului contract referirile la Delegatar vor fi interpretate:

- ADI Deșeuri Timiș în cazul clauzelor referitoare la parte contractantă (în numele și pe seama unităților administrativ-teritoriale membre), respectiv toate celelalte clauze contractuale în conformitate cu obligațiile ce îi revin conform actelor constitutive, Legii nr.101/2006, 51/2006, O.U.G. nr.92/2021, Legea nr.249/2015 și alte norme și reglementări conexe incidente serviciilor de salubritate și în legătură cu obiectul reglementat al prezentului contract.

CAPITOLUL II. OBIECTUL, DURATA ȘI DOCUMENTELE CONTRACTULUI

ARTICOLUL 2 - OBIECTUL CONTRACTULUI

1. Obiectul prezentului Contract este delegarea gestiunii activității de colectare separată și transportul separat al deșeurilor menajere și al deșeurilor similare provenind din activități comerciale din industrie și instituții, inclusiv fracții colectate separat, astfel cum este definit acesta la Articolul 1 („Definiții și interpretări”) pct.54 de mai sus.

Serviciile de colectare separată și transport separat al unor tipuri de deșeuri generate ocazional sunt considerate servicii conexe serviciului de salubritate a localităților și se prestează de către operatori la tarifele aprobate, în lei/tonă și/sau în lei/mc, de către



autoritatea deliberativă a unității administrativ-teritoriale sau, după caz, de către adunarea generală a asociației de dezvoltare intercomunitară, în conformitate cu prevederile art. 43 alin. (8) din Legea serviciilor comunitare de utilități publice nr. 51/2006, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

Colectarea separată a deșeurilor municipale generate ocazional se realizează astfel:

- a) alte deșeuri similare provenite de la evenimente publice, la solicitarea organizatorilor;
 - b) deșeurile municipale abandonate de pe domeniul public al UAT-urilor;
 - c) deșeurile voluminoase, inclusiv saltele și mobilă, în baza unui program prestabilit cu autoritățile administrației publice locale, la solicitarea generatorilor de deșeuri.
2. Prin prezentul Contract, Delegatarul atribuie Delegatului, pentru perioada de timp menționată la Articolul 3 ("Durata Contractului, Perioada de Mobilizare și Data de Începere"), dreptul și obligația de a presta Serviciul în Aria Delegării, inclusiv dreptul și obligația de a administra și de a exploata, în schimbul unei Redevențe;
3. Obiectivele Delegatarului sunt:
- a. îmbunătățirea condițiilor de viață ale populației;
 - b. susținerea dezvoltării economico-sociale a localităților;
 - c. promovarea calității și eficienței Serviciului;
 - d. dezvoltarea durabilă a Serviciului;
 - e. gestionarea Serviciului pe criterii de transparență, competitivitate și eficiență;
 - f. protecția și conservarea mediului înconjurător și a sănătății populației;
 - g. respectarea cerințelor din legislația privind protecția mediului referitoare la salubritatea localităților.

ARTICOLUL 3 - DURATA CONTRACTULUI, PERIOADA DE MOBILIZARE ȘI DATA DE ÎNCEPERE

1. Durata prezentului Contract este de 1 an, respectiv 12 de luni, de la Data de Începere a Contractului, cu posibilitatea prelungirii, conform dispozițiilor legale în vigoare, până la desemnarea unui operator prin procedura de licitație publică deschisă.
2. Data de Începere este ulterioară Datei Intrării în Vigoare, astfel cum sunt definite ambele la Articolul 1 („Definiții și interpretare”) din prezentul Contract, după expirarea Perioadei de Mobilizare.
3. Delegatul are obligația constituirii Garanției de bună execuție în termen de maxim 5 zile lucratoare de la data semnării contractului sub sancțiunea rezilierii de plin drept a prezentului contract fără a mai fi necesară punerea în întârziere sau intervenția instanțelor de judecată, printr-o notificare de reziliere unilaterală din partea delegatarului.
4. Perioada de mobilizare este de 8 zile și începe să curgă de la data emiterii Ordinului de Începere a perioadei de mobilizare.
5. În Perioada de Mobilizare, Delegatul va prezenta Delegatarului dovezile care confirmă:
 - a) Încheierea tuturor polițelor de asigurare solicitate la Articolul 23 ("Asigurări") din prezentul Contract;
 - b) obținerea Autorizațiilor necesare conform Legii pentru Începerea prestării Serviciului;
 - c) în timpul Perioadei de Mobilizare Delegatul, în acord cu Delegatarul, va anunța generatorii de deșeuri municipale în legătură cu detaliile noilor servicii de bază care fac obiectul Contractului;
 - d) În timpul Perioadei de Mobilizare, Delegatul va definitiva pregătirile pentru punerea în aplicare a Serviciului.
 - e) În termen de maxim 15 zile de la începerea Perioadei de Mobilizare, Delegatul va prezenta ADI Deșeuri Timiș modelele de contracte de salubritate ce se vor a fi încheiate cu utilizatorii non-casnici ai serviciului de salubritate. ADI Deșeuri Timiș va aviza contractele în termen de 5 zile de la prezentarea lor, iar în cazul în care există obiecțiuni asupra lor, în același termen le va transmite Delegatului. Forma agreeată de ambele părți a contractelor de salubritate va fi supusă avizării în termen de maxim 10 zile de la data transmiterii, de către ADI Deșeuri Timiș



a obiecțiunilor la contractele de salubritate.

f) Până la finalizarea Perioadei de Mobilizare, Delegatul va încheia contractele de salubritate cu utilizatorii non-casnici, după avizarea prealabilă a acestora de către ADI Deșeuri Timiș.

g) Delegatul:

- Va obține orice echipament suplimentar, vehicule, instalații, dotări pe care le va considera necesare prin oferta sa, pentru a putea executa complet Serviciul;
- Va angaja și va instrui personalul necesar; angajarea personalului necesar la un grad de cel puțin 85%, posturile cheie trebuie toate ocupate;
- Va obține acces, pe propria răspundere, la orice amplasamente, facilități și locații necesare pentru prestarea Serviciului.
- Va amenaja Baza de lucru, inclusiv zonele pentru stocarea temporară și tratarea fluxurilor speciale de deșeuri;
- Va instala și întreține un sistem informatic computerizat, unde vor fi stocate și procesate datele legate de funcționarea acestuia, cu respectarea tuturor cerințelor prevăzute în Caietul de sarcini. În cadrul sistemului informatic, Delegatul va implementa și menține o Bază de Date a Operațiunilor. Sistemul informatic trebuie să poată genera rapoarte zilnice, lunare, trimestriale și anuale prin agregarea și procesarea numărului mare de înregistrări primite zilnic.

6. Părțile vor încheia, în perioada de mobilizare, Procesul-Verbal de predare-primire a bunurilor puse la dispoziție de către Delegatar în vederea prestării Serviciului. Procesul verbal se va încheia între Delegatar, Delegat și, eventual, fostul operator de salubritate, iar în cuprinsul acestuia se vor indica și punctele de amplasare a recipientelor de precollectare.

7. Pe durata Perioadei de Mobilizare, Părțile:

- a. își vor asuma toate obligațiile necesare și vor depune toate diligențele pentru ca prestarea Serviciului să poată începe, conform celor prevăzute în Caietul de sarcini al Serviciului (Anexa nr. 2 la Contract) și
 - b. vor furniza una altele toate informațiile și datele necesare care le sunt solicitate prin prevederile acestui Contract, ale Caietului de Sarcini al Serviciului (Anexa nr. 2 la Contract) și ale anexelor acestora, după caz.
8. În termen de maxim 5 zile de la sfârșitul perioadei de mobilizare, Delegatarul va emite Ordinul de începere a contractului care va marca Data de începere a contractului, dacă Delegatul a depus toate dovezile pentru îndeplinirea cerințelor prevăzute la alin. 5 de mai sus.
9. În situația în care la finele perioadei de mobilizare obligațiile asumate nu sunt îndeplinite, prezentul Contract poate înceta de plin drept, încetare care va produce efecte prin simpla notificare transmisă Delegatului de către Delegatar prin ADI Deșeuri Timiș.

ARTICOLUL 4 CONTRACTUL ȘI DOCUMENTELE CONTRACTUALE

1. Prezentul Contract reprezintă întreaga înțelegere contractuală a părților cu privire la obiectul acestuia.
2. Se considera că documentele care alcătuiesc Contractul se explică reciproc și se interpretează împreună. În eventualitatea oricăror neconcordanțe între cuvinte, termeni, fraze sau abrevieri scrise cu majusculă și definite în cadrul unei Anexa, înțelesul stabilit de Articolul 1 („Definiții și interpretare”) al Contractului va prevala asupra înțelesului din Anexa, dacă contextul acestui Contract permite.
3. Prezentul Contract are următoarele anexe:
 - a. Regulamentul Serviciului (Anexa nr. 1);



- b. Caietul de sarcini inclusiv clarificările și/sau măsurile de remediere aduse până la depunerea ofertelor ce privesc aspectele tehnice și financiare (Anexa nr. 2);
 - c. Oferta Delegatului, respectiv propunerea tehnică și propunerea financiară, inclusiv clarificările din perioada de evaluare (Anexa nr. 3);
 - d. Lista indicativă a Bunurilor Proprii (Anexa nr. 6);
 - e. Programul/Lista de Investiții (Anexa nr. 7);
 - f. Indicatorii de Performanță (Anexa nr. 8), care includ Indicatorii Tehnici și Indicatorii privind Țintele, împreună cu penalitățile corespunzătoare, după caz;
 - g. Asigurările (Anexa nr. 9)
 - h. Garanția de Bună Execuție (Anexa nr. 10)
 - i. Angajamentul ferm de susținere din partea unui terț, dacă este cazul (Anexa nr. 11)
 - j. Contractele cu subcontractanții, dacă este cazul (Anexa nr. 12);
 - k. Acordul de asociere, dacă este cazul, (Anexa nr. 13)
4. În cazul oricărui conflict sau neconcordanță între corpul principal al Contractului și orice Anexă, clauza din cuprinsul Contractului va prevala, cu excepția situației în care se specifică altfel în prezentul Contract.

CAPITOLUL III. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

ARTICOLUL 5 - DREPTURILE DELEGATARULUI

- (1) Delegatarul prin ADI Deșeuri Timiș are următoarele drepturi, pe care le va exercita însă în corelare cu regulamentele, politicile tarifare și programele și strategiile de dezvoltare adoptate în cadrul ADI Deșeuri Timiș pentru Aria Delegării și cu raportare strictă la activitatea delegată:
- a) să stabilească programele de reabilitare, extindere și modernizare a infrastructurii tehnico-edilitare aferente Serviciului;
 - b) să coordoneze proiectarea și execuția lucrărilor tehnico-edilitare, a investițiilor, în scopul realizării acestora într-o concepție unitară și corelată cu programele de dezvoltare economico-socială a localităților, de amenajare a teritoriului, urbanism și mediu;
 - c) să realizeze investiții în infrastructura tehnico-edilitare aferentă Serviciului și, în acest scop, să finanțeze lucrările necesare, precum și să contracteze și să garanteze, conform prevederilor legale aplicabile, împrumuturile în vederea finanțării programelor de investiții, sub rezerva aprobării acestor programe de către AGA ADI Deșeuri Timiș, prin membrii implicați (respectiv unitățile administrativ-teritoriale din aria delegării);
 - d) să inspecteze Bunurile de Retur și să verifice gradul de realizare a investițiilor prevăzute de Contract în sarcina Delegatului;
 - e) să încaseze Redevența de la Delegat;
 - f) să monitorizeze îndeplinirea obligațiilor contractuale asumate de Delegat (monitorizarea se va realiza prin intermediul aparatului tehnic ADI Deșeuri Timiș, în baza mandatului primit de Asociație prin statut;
 - g) să aplice penalitati, în caz de executare cu întârziere sau neexecutare a obligațiilor contractuale de către Delegat; penalitățile vor fi încasate de către ADI Deșeuri Timiș.
 - h) să încaseze taxa de administrare; taxa de administrare va fi încasată și revine ADI Deșeuri Timiș și se va încasa în contul indicat de Asociație;
 - i) să modifice unilateral partea reglementară a Contractului (respectiv Regulamentul Serviciului și Caietul de Sarcini al Serviciului, Anexele nr. 1 și nr. 2 la Contract) pentru motive ce țin de interesul național sau local și/sau în caz de Modificare Legislativă, cu posibilitatea pentru Delegat de a primi o compensație în cazul în care echilibrul contractual este afectat în mod semnificativ ca urmare a acestor modificări;
 - j) să modifice unilateral Contractul în caz de modificare legislativă incidentă;



k) să aprobe structura și ajustarea/modificarea Tarifului, la propunerea Delegatului, conform Legii în vigoare și prezentului contract, în limita Planului Anual de evoluție al tarifelor actualizat, cuprins în Caietul de sarcini.

l) să refuze motivat ajustarea/modificarea tarifului ;

m) să rezilieze Contractul, dacă Delegatul nu își respectă obligațiile asumate prin Contract,

n) să aplice penalități contractuale în cazul neîndeplinirii sau îndeplinirii cu întârziere a obligațiilor contractuale, cu excepția celor privitoare la redevență și/sau să sancționeze Delegatul în cazul săvârșirii contravențiilor prevăzute de Lege;

o) să aprobe încetarea înainte de termen a contractului de delegare, cu acordul părților, prin act additional la contract;

p) alte drepturi prevăzute de prezentul Contract sau de Lege.

(2) Drepturile prevăzute la alin. (1) urmează a fi exercitate în numele și pe seama Delegatarului, de către ADI Deșeuri Timiș, în baza mandatului primit prin statutul său. Delegatarul păstrează dreptul de a fi informat și de a propune măsuri privind Serviciul aflat sub responsabilitatea sa și bunurile ce îi aparțin, prin intermediul și în cadrul ADI Deșeuri Timiș.

ARTICOLUL 6 - DREPTURILE DELEGATULUI

Delegatul are următoarele drepturi:

a. să încaseze contravaloarea Serviciului prestat de la utilizatorii non-casnici și de la unitățile administrativ-teritoriale membre Adi Deșeuri Timiș din aria de delegare pentru utilizatorii casnici, conform art.25 și art.26 din Legea nr.101/2006 a serviciului de salubritate, rep. cu mod.și complet. ult. Contravaloarea serviciului prestat corespunde cu valoarea tarifelor conform ofertei înaintate de către delegat în cadrul procedurii și acceptată de Delegatar ca urmare a adjudecării procedurii de atribuire, determinat în conformitate cu prevederile legale în vigoare;

b. să beneficieze de exclusivitatea prestării Serviciului delegat în Aria Delegării, acordată în baza prezentului Contract de Delegare. Nicio altă entitate (societate comercială, consorțiu, serviciu public) nu va putea presta activitățile care fac obiectul prezentului Contract, în Aria Delegării;

c. să încheie contracte cu terții pentru întreținerea și reparațiile instalațiilor, utilajelor, echipamentelor utilizate pentru prestarea Serviciului;

d. să solicite recuperarea debitelor în instanța, conform dispozițiilor procedurale.

e. să exploateze bunurile și Serviciul care face obiectul contractului de delegare a gestiunii corespunzător acestuia, cu diligența unui bun proprietar;

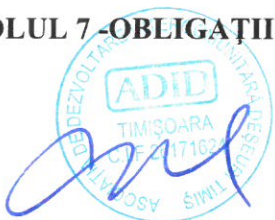
f. să inițieze modificarea și/sau completarea prezentului contract, în cazul modificării reglementărilor și/sau a condițiilor tehnico-economice care au stat la baza încheierii sale;

g. să solicite ajustarea tarifului existent în raport cu evoluția generală a prețurilor și tarifelor din economie, conform dispozițiile legale în vigoare (Metodologia aplicabilă adoptată de ANRSC), în limita Planului Anual de evoluție al tarifelor cuprins în Caietul de sarcini.

h. Să solicite modificarea tarifului cu respectarea prevederilor prezentului contract. Modificarea tarifelor se poate face la solicitarea motivată a operatorului și cu aprobarea prealabilă a Delegatarului, în limita Planului Anual de evoluție al tarifelor, cuprins în Caietul de sarcini.

i. Să încaseze contravaloarea costului net aferent serviciului prestat pentru gestionarea deșeurilor de ambalaje din deșeurile municipale, conform contractelor de colaborare încheiate de către ADI Deșeuri Timiș cu organismele care preiau răspunderea extinsă a producătorilor.

ARTICOLUL 7 - OBLIGAȚIILE DELEGATARULUI



Delegatarul prin ADI Deșeuri Timiș are următoarele obligații, pe care le va exercita însă în corelare cu regulamentele, politicile tarifare, programele și strategiile de dezvoltare adoptate în cadrul Adunării Generale a Asociațiilor (AGA) ADI Deșeuri Timiș, pentru Aria Delegării și, după caz:

- a) să actualizeze și să aprobe modificările la Regulamentul Serviciului, cuprins în Anexa nr. 1 la prezentul Contract, în baza regulamentelor cadru, conform legilor în vigoare, obligație care se va exercita prin intermediul AGA ADI Deșeuri Timiș;
- b) să aprobe Tarifele (inclusiv ajustările și modificările) propuse de Delegat conform Legii în vigoare și a prevederilor prezentului Contract, în limita Planului Anual de evoluție al tarifelor, cuprins în Caietul de sarcini, obligație care se va exercita prin intermediul AGA ADI Deșeuri Timiș;
- c) să verifice periodic, prin intermediul aparatului tehnic ADI Deșeuri Timiș:
 - 1. calitatea Serviciului prestat;
 - 2. îndeplinirea Indicatorilor de Performanță;
 - 3. menținerea echilibrului contractual;
 - 4. asigurarea unor relații echidistante și echilibrate între Delegat și Utilizatori, precum și între Delegat și celelalte entități care operează în aria delegării
- d) să faciliteze obținerea de către Delegat a Autorizațiilor pentru lucrări și investiții aferente Serviciului pe terenurile publice și private, dacă acestea vor deveni incidente, conform Legii în vigoare;
- e) să nu-l tulbure pe Delegat în exercițiul drepturilor sale ce rezultă din prezentul Contract;
- f) să medieze eventualele divergente, sesizări, plângeri etc. care apar între Delegat și Utilizatorii Serviciului și/sau Operatorii de salubritate, după caz;
- g) să asigure un mediu de afaceri concurențial și transparent;
- h) să păstreze, în condițiile Legii, confidențialitatea datelor și informațiilor economico-financiare privind activitatea Delegatului, altele decât cele de interes public.
- i) să încheie protocoale de colaborare cu organizațiile care implementează răspunderea extinsă a producătorului pentru fluxurile de deșeuri reglementate prin acte normative care transpun directive individuale în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite de acestea pentru acoperirea costurilor de gestionare pentru deșeurile care fac obiectul răspunderii extinse a producătorului care se regăsesc în deșeurile municipale, respectiv deșeurile de ambalaje din deșeurile reciclabile municipale și să stabilească, prin procedură scrisă, modalitatea de decontare a acestor costuri către operatorii implicați în activitățile din lanțul de gestionare al deșeurilor.

ARTICOLUL 8 -OBLIGAȚIILE DELEGATULUI

Delegatul are următoarele obligații generale:

- a. să asigure furnizarea Serviciului în conformitate cu prevederile contractuale și cu respectarea Regulamentului Serviciului (Anexa nr. 1 la Contract) și Caietului de Sarcini ale Serviciului (Anexa nr. 2 la Contract), a prescripțiilor, normelor și normativelor tehnice în vigoare, într-o manieră eficientă, în conformitate cu Legea și Bunele Practici Comerciale;
- b. să presteze Serviciul pentru toți Utilizatorii din Aria Delegării, cu asigurarea colectării întregii cantități de Deșeuri generate care intră în obiectul prezentului Contract, să lase în stare de curățenie spațiul destinat recipientelor de precollectare de pe domeniul public și să rezoneționeze recipientele de precollectare după descărcarea acestora în locurile de încărcare;
- c. să respecte fluxul Deșeurilor prevăzut la Articolul 14 ("Fluxul Deșeurilor") din prezentul Contract;
- d. să accepte modificarea Programului de Operare și a cerințelor tehnice, așa cum sunt aceste detaliate în Caietul de Sarcini al Serviciului ori de câte ori va fi necesar din cauza



modificării regulamentelor locale privind gestionarea deșeurilor, în cazul în care respectivele modificări sunt făcute pentru alinierea prevederilor regulamentelor județene și locale la reglementări naționale;

e. să plătească despăgubiri pentru întreruperea nejustificată a prestării Serviciului/activității delegate;

f. să depună toate diligențele necesare pentru conservarea integrității bunurilor, instalațiilor, echipamentelor ce i-au fost predate pe toată Durata Contractului, și să asigure exploatarea, întreținerea și reparația acestora cu personal autorizat, în funcție de complexitatea bunului respectiv și specificul postului/locului de muncă;

g. să nu înstrăineze sau închirieze niciun Bun de Retur; Delegatul nu va înlocui și nu va dispune în niciun fel de aceste bunuri fără consimțământul prealabil, în scris, al Delegatarului;

h. să transmită Delegatarului modificările de patrimoniu apărute în cursul anului, precum și situația patrimoniului public (cantitativ și valoric) la data de 31 decembrie a fiecărui an pentru înregistrarea în contabilitatea acestuia;

i. să predea Delegatarului, la încetarea din orice motive a Contractului, toate Bunurile de Retur, conform condițiilor stipulate la Art. 18.1., în stare tehnică corespunzătoare duratei lor normale de funcționare, precum și toată documentația tehnică aferentă, inclusiv cărțile tehnice etc., pe baza de proces-verbal de predare-primire;

j. să dețină toate Autorizațiile necesare prestării Serviciului, prevăzute de legislația în vigoare, să obțină și să mențină valabile, pe cheltuiala sa proprie, toate aceste Autorizații; Delegatul va trebui să poată furniza în orice moment documente care să ateste că Autorizațiile necesare au fost eliberate și că activitatea sa se desfășoară în conformitate cu aceste Autorizări (în special autorizațiile/acordurile de mediu). De asemenea, Delegatul va informa ADI Deșeuri Timiș în cazul în care intervin modificări la condițiile atașate Autorizațiilor, schimbări în ceea ce privește deținerea Autorizațiilor, sau elemente care pot afecta prezentul Contract;

k. să respecte Indicatorii de Performanță prevăzuți în Regulamentul Serviciului și în Anexa nr. 8 („Indicatorii de Performanță”) la prezentul Contract, și să îmbunătățească în mod continuu calitatea Serviciului prestat;

l. să aplice metode performante de management care să conducă la reducerea costurilor de operare;

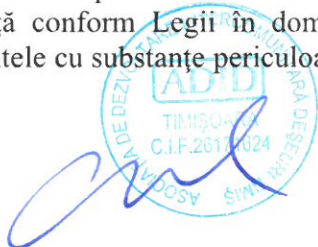
m. să înregistreze toate reclamațiile și sesizările, care îi sunt adresate, într-un registru și să ia măsurile de rezolvare ce se impun. În registru se vor consemna numele, prenumele persoanei/societății care a reclamat, adresa reclamantului, data și ora reclamației, data și ora rezolvării, numărul de ordine al reclamației care va fi comunicat petentului. La sesizările scrise, Delegatul are obligația să răspundă în termen de maximum 30 de zile de la înregistrarea acestora;

n. să se supună controlului și să se conformeze măsurilor stabilite cu ocazia activității de control, să furnizeze Autorităților Competente și ADI Deșeuri Timiș toate informațiile solicitate și să asigure accesul la documentele și documentațiile pe baza cărora prestează Serviciul, în condițiile Legii și ale prezentului Contract;

o. să țină evidența gestiunii Deșeurilor și să raporteze periodic către ADI Deșeuri Timiș și oricăror alte Autorități Competente, inclusiv prin transmiterea către Autoritatea Competentă în domeniul protecției mediului, date și informații despre activitatea specifică conform chestionarului din anchetele statistice naționale, după caz, conform Legii în vigoare;

p. să țină o evidență separată a activităților desfășurate pentru fiecare tip de serviciu și localitate de operare în parte, după caz, astfel încât activitățile sale din diferite sectoare și localități, să fie ușor de evaluat, monitorizat și controlat;

q. să se asigure că toate substanțele și materialele periculoase folosite sau care urmează să fie folosite în prestarea Serviciului sunt păstrate într-un mediu controlat și în condiții de siguranță conform Legii în domeniu și Bunelor Practici Comerciale, precum și că toate recipientele cu substanțe periculoase sunt etichetate corect și clar;



- r. să nu ceseze sau transfere în vreun mod prezentul Contract sau orice parte din drepturile și obligațiile sale derivate din prezentul Contract, altfel decât în conformitate cu condițiile stipulate la Articolul 26 ("Sub-delegarea și transfer"), orice operație realizată în alte condiții fiind nulă de drept;
- s. să efectueze lucrările de întreținere, modernizare, reparare și/sau înlocuire a Bunurilor de Retur, conform Art 18.1.4 din prezentul Contract;
- t. să contracteze și să mențină pe toată Durata Contractului toate asigurările prevăzute la Articolul 23 ("Asigurări") din prezentul Contract;
- u. să asigure existența personalului necesar pentru prestarea Serviciului și să asigure conducerea operativă, mijloacele tehnice și personalul de intervenție în situații de urgență;
- v. să pună la dispoziția organizatorilor unor acțiuni de salubritate/ igienizare, inițiate de către Delegatar sau organizații neguvernamentale, mijloace tehnice, utilaje specifice și mijloace de transport aflate în dotare, în condițiile recuperării de la organizator a cheltuielilor efectuate;
- w. să plătească penalitățile contractuale în cuantumul prevăzut de prezentul Contract și Anexele corespunzătoare, în caz de nerespectare a obligațiilor sale contractuale și a Indicatorilor de Performanță;
- x. să realizeze toate investițiile și lucrările la infrastructura aferentă Serviciului, (conform prevederilor prezentului Contract, în special ale Articolului 9 ("Obligațiile de investiții ale Delegatului") și ale Articolului 16 ("Prestarea Serviciului, graficul de operare și întreținerea bunurilor"), precum și ale Anexei nr. 7 la prezentul Contract ("Programul de Investiții").
- y. să plătească tarifele operatorului TMB Ghizela pentru cantitățile de deșeuri predate; încălcarea acestei obligații (inclusiv a obligațiilor de plată) de mai mult de 3 ori sau pentru o perioadă mai mare de 60 de Zile, îi dă dreptul Delegatarului să rezilieze Contractul, conform procedurii stipulate la Art. 39;
- z. să dovedească, în termen de 6 luni de la Data Semnării Contractului, că certificarea pentru Sistemul de Management al Calității (în conformitate cu standardul ISO9001 sau cu un standard echivalent) a fost implementată și pentru activitatea de colectare și transport deșeuri municipale;
- aa. să dovedească, în termen de 6 luni de la Data Semnării Contractului, că certificarea pentru Sistemul de Management al Mediului (în conformitate cu standardul ISO 14001 sau cu un standard echivalent) a fost implementată și pentru activitatea de colectare și transport deșeuri municipale;
- bb. Delegatul trebuie să presteze Serviciul cu respectarea principiilor universalității, accesibilității, continuității și egalității de tratament între toți Utilizatorii;
- cc. Delegatul se obligă să prezinte ADI Deșeuri Timiș toate raportările prevăzute prin prezentul contract la termenele stabilite;
- dd. Să plătească din fondurile proprii contribuția pentru economia circulară și tariful de depozitare pentru cantitățile de deșeuri reziduale colectate care depășesc indicatorii de performanță prevăzuți în Anexa nr.8 – Indicatori de performanță la prezentul contract;
- ee. să organizeze periodic campaniile de informare și conștientizare a publicului privind colectarea separată a Deșeurilor și să sprijine Delegatarul în campaniile proprii, organizate pentru informarea Utilizatorilor privind colectarea selectivă a deșeurilor. Valoarea alocată anual pentru activități de informare și conștientizare a publicului nu trebuie să fie mai mică de echivalentul a 20.000 lei/an; Delegatul va furniza Delegatarului/ADI informațiile privind costurile aferente campaniilor de informare și conștientizare, împreună cu documentele justificative;
- ff. să țină, împreună cu reprezentanții fiecărui UAT membru al Zonei de colectare, o evidență a utilizatorilor persoane juridice;
- gg. orice alte obligații prevăzute de prezentul Contract sau lege.

ARTICOLUL 9 - OBLIGAȚIILE DE INVESTIȚII ALE DELEGATULUI



1. Delegatul se obligă să efectueze investiții conform Programului de Investiții (Anexa nr. 7) la prezentul Contract; pe parcursul derulării Contractului.
2. (2) Orice modificare la Programul de Investiții, în măsură în care o astfel de modificare este permisă conform Legii aplicabile, nu va fi operată decât după aprobarea propunerilor Delegatului de către ADI Deșeuri Timiș și va fi inclusă în Programul de Investiții prin Act Adițional la prezentul Contract, aprobat de AGA ADI Deșeuri Timiș și semnat de toate Părțile.

CAPITOLUL IV. EXECUTAREA CONTRACTULUI

ARTICOLUL 10 -TARIFE

(1) Tariful Serviciului de salubritate reprezintă contravaloarea prestării activităților care fac parte din obiectul prezentului Contract prestate în beneficiul utilizatorilor casnici, non-casnici, colectivități locale sau utilizatori individuali.

(2) Delegatul va percepe tarife distincte pentru activitățile care fac obiectul contractului de delegare, tarife care nu includ tariful operatorului depozitului Ghizela și contribuția pentru economia circulară), astfel:

a) $T_{cs \text{ rezidual}}$ = tariful pentru activitatea de colectare și transport separat a deșeurilor reziduale din deșeurile municipale: 340 lei/tonă, tarif pentru utilizatorii non-casnici 119 lei/mc.

b) $T_{cs \text{ reciclabile}}$ = tariful pentru activitatea de colectare și transport separat al deșeurilor reciclabile din deșeurile municipale: 467,26 lei/tonă, tarif pentru utilizatorii non-casnici 66,35 lei/mc.

c) Pentru activitatea de colectare și transport a deșeurilor abandonate pe domeniul public 134,24 lei/mc plus TVA, respectiv 383,54 lei/to plus TVA.

d) Pentru activitatea de colectare și transport a deșeurilor provenite de la evenimente, 157,02 în lei/mc plus TVA, respectiv 448,63 lei/to plus TVA.

e) Pentru activitatea de colectare și transport a deșeurilor voluminoase, 368,22 lei/to plus TVA, respectiv 128,88 lei/mc plus TVA.

(3) Valoarea totală a contractului este de 5.476.288,20 lei fără TVA, conform ofertei înaintate de către delegat;

Valoarea contractului și tarifele prevăzute în prezentul contract au fost identificate conform Ofertei financiare, Formulelor de ofertă și a anexelor la aceasta, documente anexe și părți componente ale prezentului contract.

(4) Ajustarea tarifului se poate efectua în conformitate cu Ordinul ANRSC nr.640/2022 privind aprobarea Normelor metodologice de stabilire, ajustare sau modificare a tarifelor pentru activitățile de salubritate, precum și de calculare a tarifelor/taxelor distincte pentru gestionarea deșeurilor și a taxelor de salubritate, prin Hotărâre AGA a ADI Deșeuri Timiș, în limita Planului Anual de evoluție al tarifelor cuprins în studiul de oportunitate.

Ajustarea tarifului se face prin aplicarea coeficientului de indexare cu evoluția indicelui prețului de consum total (IPC total) la total cheltuieli de exploatare, fără a fi necesară fundamentarea elementelor de cheltuieli. Parametrul de ajustare este indicele prețurilor de consum comunicat de Institutul Național de Statistică.

Ajustarea tarifelor se face cu respectarea dispozițiilor anterioare și potrivit formulei:



$T(1) = V(1)/Q(1)$, unde:

$T(1)$ = tariful ajustat;

$Q(1)$ = cantitatea programată, egală cu $Q(0)$ din fundamentarea anterioară aprobată;

$V(1)$ = valoarea totală ajustată, determinată de influențele primite în cheltuielile de exploatare de evoluția parametrului de ajustare IPC_total , calculată potrivit formulei:

$V(1) = CT(1) + CT(1) \times r\% + CT(1) \times d\%$, unde:

$CT(1) = CE(1) + CF(1)$

$CE(1) = CE(0) \times IPC_total/100$

$CE(0)$ = cheltuielile de exploatare, din fundamentarea anterioară aprobată;

IPC_total = calculat pe perioada cuprinsă între luna de referință aferentă fundamentării anterioare și luna corespunzătoare celui mai recent IPC_total publicat de Institutul Național de Statistică la data solicitării ajustării;

$CE(1)$ = cheltuielile de exploatare ajustate cu inflația;

$CF(1)$ = cheltuielile financiare, la același nivel cu cheltuielile financiare $CF(0)$ din fundamentarea anterioară avizată/aprobată;

$r\%$ = cota de profit stabilită la momentul încheierii contractului de delegare;

$d\%$ = cota de dezvoltare.

(5) Modificarea tarifelor se face cu respectarea dispozițiilor Ordinului ANRSC nr.640/2022 privind aprobarea Normelor metodologice de stabilire, ajustare sau modificare a tarifelor pentru activitățile de salubritate, precum și de calculare a tarifelor/taxelor distincte pentru gestionarea deșeurilor și a taxelor de salubritate, cu aprobarea prealabilă prin Hotărâre AGA a ADI Deșeurii Timiș, conform formulei:

$P_m = V_m/Q_m$, unde:

P_m = prețul sau tariful modificat;

V_m = valoarea totală a activității/prestației respective, determinată pe baza influențelor primite în costuri de modificarea prețurilor de achiziție a produselor și serviciilor față de fundamentarea anterioară și/sau de noile condiții de prestare a serviciului/activității;

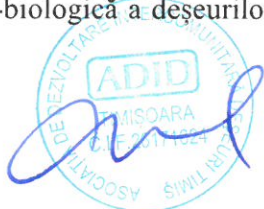
Q_m = cantitatea programată la nivelul anului în care se face propunerea.

Cantitatea programată de deșeurii Q_m care se ia în calcul la modificarea nivelului tarifelor de colectare separată și transport separat al fracțiilor de deșeurii municipale se calculează pe baza determinărilor de compoziție a deșeurilor municipale și a indicatorului de performanță pentru colectarea separată a deșeurilor de hârtie, metal, plastic și sticlă prevăzut în contractul de delegare sau, după caz, în hotărârea de dare în administrare, iar pentru celelalte activități de salubritate desfășurate de operatori pe fluxul deșeurilor municipale se determină pe baza cantităților de deșeurii intrate la stațiile de transfer, stațiile de sortare, instalațiile de tratare a deșeurilor sau, după caz, la depozitul de deșeurii, în condițiile concrete de prestare a activității.

(6) Modificarea și ajustarea tarifelor se face la solicitarea motivată a operatorului de salubritate, însoțită de fișele de fundamentare ale tarifelor și memoriile tehnico-economice justificative întocmite conform Ordinului ANRSC nr.640/2022 privind aprobarea Normelor metodologice de stabilire, ajustare sau modificare a tarifelor pentru activitățile de salubritate, precum și de calculare a tarifelor/taxelor distincte pentru gestionarea deșeurilor și a taxelor de salubritate, cu aprobarea prealabilă a Beneficiarului proiectului, prin Hotărâre AGA a ADI Deșeurii Timiș și încadrarea în tarifele maxime prevăzute de Planului Anual de evoluție al tarifelor menționat în Studiul de oportunitate.

(7) Contravaloarea Serviciului furnizat este facturată de Delegat:

a) direct utilizatorilor non-casnici ai Serviciului, în temeiul contractelor de prestări servicii încheiate cu aceștia pentru activitatea de colectare separată și transport separat al deșeurilor reziduale similare, reciclabile similare, transfer deșeurii reciclabile și reziduale și tratare mecano-biologică a deșeurilor reziduale; pe facturile emise se vor înscrie ca poziții distincte



tariful pentru activitatea de sortare deșeurilor reciclabile, tariful de transfer, tariful de tratare mecanobiologică a deșeurilor reziduale și contribuția pentru economia circulară pentru cantitățile de reziduuri eliminate final prin depozitare, în limita indicatorului de performanță .

b) unităților administrativ-teritoriale de pe raza cărora provin deșeurile pentru activitatea de colectare și transport a deșeurilor reziduale și reciclabile, transfer deșeurilor reciclabile și reziduale, tratare mecanobiologică și contribuția pentru economia circulară pentru cantitățile de reziduuri eliminate final prin depozitare a deșeurilor reziduale provenite de la beneficiarii casnici ai serviciului; pe facturile emise se vor înscrie ca poziții distincte tariful pentru activitatea de sortare deșeurilor reciclabile, tariful de transfer, tariful de tratare mecanobiologică a deșeurilor reziduale și contribuția pentru economia circulară pentru cantitățile de reziduuri eliminate final prin depozitare, în limita indicatorului de performanță.

c) unităților administrativ-teritoriale de pe raza cărora provin deșeurile pentru activitatea de colectare și transport a deșeurilor abandonate pe domeniul public, a deșeurilor periculoase colectate în campaniile de colectare.

d) generatorului pentru activitățile de colectare și transport, la cerere, a deșeurilor voluminoase și a deșeurilor provenite de la evenimente, pe baza contractelor de prestări servicii încheiate cu aceștia.

Facturile vor fi plătite în termenul de scadență de 15 Zile de la data emiterii facturii în contul operatorului .

Data emiterii facturii se înscrie pe factură. Termenul de scadență privind plata facturii se ia în calcul începând cu data emiterii facturii.

Neplata facturii în termen de 30 de zile de la data scadenței atrage penalități de întârziere, stabilite conform reglementărilor legale în vigoare, după cum urmează:

- a) penalitățile se datorează începând cu prima zi după data scadenței;
- b) penalitățile sunt egale cu nivelul dobânzii datorate pentru neplata la termen a obligațiilor bugetare;
- c) valoarea totală a penalităților nu va depăși valoarea facturii și se constituie în venit al operatorului.

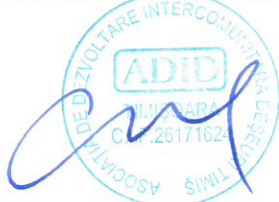
În vederea emiterii facturilor către utilizatorii non-casnici, Delegatul va aplica la facturare doar tarifele aprobate, conform cantităților stabilite în baza contractelor de prestări-servicii încheiate cu beneficiarii serviciului.

(8) Tarifele aprobate trebuie să conducă la atingerea următoarelor obiective:

- a) asigurarea furnizării Serviciului la nivelurile de calitate și Indicatorii de Performanță stabiliți prin Caietul de Sarcini al Serviciului, Regulamentul Serviciului și prin prezentul Contract;
- b) realizarea unui raport calitate-cost cât mai bun pentru Serviciul furnizat pe Durata Contratului și asigurarea unui echilibru între riscurile și beneficiile asumate de Părți;
- c) asigurarea funcționării eficiente a Serviciului și a exploatării bunurilor aparținând domeniului public și privat al Delegatarului, afectate Serviciului de salubritate, precum și asigurarea protecției mediului.

(9) Soluționarea oricăror dispute legate de tarife se face conform prevederilor Articolului 53 („Legea aplicabilă și soluționarea litigiilor”) din prezentul Contract. Până la soluționare vor fi aplicate tarifele în vigoare, iar în urma soluționării disputei, noile tarife aprobate conform Legii, vor intra în vigoare în luna imediat următoare.

ARTICOLUL 11 – REDEVENȚA



1. Pentru fiecare An Contractual, Delegatul va plăti în contul indicat de ADI Deșeuri Timiș: O redevență în suma de 0 lei/an.

ARTICOLUL 12 -INDICATORII DE PERFORMANȚĂ

1. Delegatul va furniza Serviciul astfel încât să asigure îndeplinirea Indicatorilor de Performanță, prevăzuți în Anexa nr. 8 („Indicatorii de Performanță”) la Contract.
2. Indicatorii de Performanță stabilesc, printre altele, condițiile pe care trebuie să le îndeplinească Serviciul, având printre obiective:
 - a. continuitatea Serviciului din punct de vedere cantitativ și calitativ;
 - b. adaptarea permanentă la cerințele rezonabile ale Utilizatorilor;
 - c. excluderea oricărei discriminări privind accesul la Serviciu;
 - d. respectarea reglementărilor specifice din domeniu.
3. Indicatorii de Performanță includ, fără însă a se limita la acestea, următoarele cerințe:
 - a. Eficiența în managementul performanței;
 - b. Eficiența în încheierea contractelor de prestare de servicii de către Delegat cu Utilizatorii, după caz, în funcție de mecanismul contractual și financiar implementat la nivelul Ariei Delegării;
 - c. Eficiența în îmbunătățirea parametrilor de calitate în contractele de prestare de servicii încheiate de Delegat cu Utilizatorii;
 - d. Reactivitatea Delegatului la cererile Utilizatorilor pentru containere și recipiente de Deșeuri pentru colectare;
 - e. Reactivitatea Delegatului la plângerile Utilizatorilor;
 - f. Respectarea de către Delegat a obligației de a furniza informații privind Serviciul;
 - g. Gradul de acoperire al furnizării/prestării Serviciului raportat la Aria Delegării;
 - h. Cantitatea de Deșeuri Municipale colectate separat, pe tipuri de deșeuri.

ARTICOLUL 13 -MONITORIZAREA CONTRACTULUI

13.1 Monitorizare și control

1. Respectarea și îndeplinirea de către Delegat a Indicatorilor de Performanță și, în general, a tuturor obligațiilor stabilite prin prezentul Contract vor fi monitorizate și verificate de ADI Deșeuri Timiș, în baza mandatului acordat acesteia prin statutul său și conform termenilor și condițiilor stipulate de prezentul Articol, prin intermediul aparatului tehnic al ADI Deșeuri Timiș.
2. a) ADI Deșeuri Timiș va notifica în prealabil Delegatul asupra intenției de a efectua o inspecție programată în vederea verificării respectării Indicatorilor de Performanță sau îndeplinirii obligațiilor contractuale.
b) Notificarea va fi transmisă în scris, prin orice mijloc de comunicare permis de prezentul contract, cu 1 zi calendaristică anterior datei programate pentru începerea verificării/inspecției și va conține cel puțin: data și ora începerii verificării/inspecției, tematica de verificare/inspecție, locul desfășurării, persoanele desemnate din partea ADI Deșeuri Timiș care vor efectua verificarea/inspecția, durata estimată a verificării/inspecției. Aceasta nu va fi înțeleasă însă ca o limitare a drepturilor și capacității ADI Deșeuri Timiș de a-și aduce la îndeplinire îndatoririle și, în particular, dreptul său de a efectua, ori de câte ori consideră necesar, inspecții inopinate privind orice aspecte legate de Serviciu.
c) În situația efectuării verificărilor inopinate, persoanele desemnate din cadrul ADI Deșeuri Timiș vor efectua aceste verificări pe baza Ordinului de serviciu.



d) La sfârșitul fiecărei misiuni de verificare, ADI Deșeuri Timiș va întocmi un “Raport de verificare”. Raportul de verificare va conține cel puțin: perioada de desfășurare a verificării, persoanele care au participat, tematica verificării, constatările echipei de verificare, eventualele observații/obiecțiuni la reprezentantului desemnat al Delegatului să participe la efectuarea verificării în cazul verificărilor programate, măsurile de conformare dispuse și termenele de conformare acordate, care nu pot fi mai mari de 30 de zile calendaristice. Un exemplar al Raportului de verificare se înmânează, sub semnătură, reprezentantului Delegatului la data finalizării verificării/inspecției, iar în situația în care acesta refuză primirea, se va transmite Delegatului, în termen de 3 zile de la încheierea misiunii de verificare. În cazul verificărilor inopinate, se va întocmi un singur Raport de verificare pentru toate verificările inopinate desfășurate pe parcursul unui luni calendaristice și se va transmite Delegatului până în data de 10 a lunii în curs pentru verificările desfășurate în luna anterioară.

e) La împlinirea termenului acordat prin Raportul de verificare pentru remedierea neconformităților constatate, reprezentanții desemnați ai ADI Deșeuri Timiș vor efectua o misiune de verificare a realizării măsurilor dispuse. Desfășurarea misiunii de verificare nu se notifică Delegatului. În urma desfășurării misiunii de verificare a realizării măsurilor dispuse se va întocmi o Notă de constatare a ducerii la îndeplinire a măsurilor în cuprinsul cărei se vor menționa cel puțin: data desfășurării misiunii de verificare, numele persoanelor care au participat, măsurile dispuse și stadiul realizării acestora. Nota de constatare se comunică sub semnătură reprezentantului Delegatului în cazul în care acesta este prezent, în caz contrar prin orice mijloc admis de prezentul contract în termen de 3 zile de la încheierea misiunii de verificare.

13.2 Obligații de raportare

1. Delegatul va ține și va păstra în bună stare toate înregistrările rezultatelor, evenimentelor și incidentelor, în detaliu, care au legătură sau sunt necesare a fi colectate pentru Indicatorii de Performanță.

2. Toate bazele de date și tabelele centralizatoare trebuie păstrate în format electronic și actualizate periodic. Copii în format electronic trebuie furnizate către ADI Deșeuri Timiș la cerere.

3. Delegatul va raporta **lunar** ADI Deșeuri Timiș următoarele:

a) cantitatea de Deșeuri Municipale colectate de pe raza fiecărei unități administrativ-teritoriale care formează Delegatarul, defalcat pe surse (Utilizatori Casnici și Utilizatori Non-Casnici) și pe categorii de Deșeuri;

b) cantitatea de Deșeuri reziduale predată operatorului Centrului de colectare Jimbolia defalcată pe sursă de proveniență;

c) cantitatea de Deșeuri reciclabile predată operatorului Centrului de colectare Jimbolia defalcată pe sursă de proveniență și flux de material colectat separat;

d) cantitatea de deșeuri provenite din lucrări de amenajare/reamenajare colectată și valorificată/eliminată;

e) situația tuturor Utilizatorilor non-casnici care au un contract de prestări de servicii încheiat cu Delegatul;

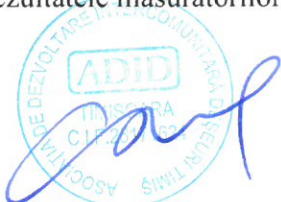
g) înregistrări ale activității zilnice de prestare a Serviciului pentru fiecare traseu de colectare – la solicitarea ADI Deșeuri Timiș.

În sensul prezentului alineat “lunar” va fi interpretat prin aceea că Delegatul trebuie să furnizeze până în data de 5 a lunii informațiile referitoare la luna precedentă.

4. Delegatul va raporta **anual** ADI Deșeuri Timiș următoarele:

a. performanța în atingerea Indicatorilor de Performanță stabiliți pe baza unui an calendaristic;

b. rezultatele măsurărilor privind compoziția Deșeurilor Municipale colectate;



c. informații privind: numărul total de personal angajat; numărul total al zilelor lucrate; consumul total de combustibil pe vehicul pe lună pentru fiecare flux de colectare (ex.: Deșeuri reziduale, deșeuri reciclabile, etc.); numărul total de kilometri/vehicul pe lună pentru fiecare flux de colectare (ex.: Deșeuri Reziduale, deșeuri reciclabile, etc.);

d. informații privind: eficiența colectării privind: % de Utilizatori Casnici de la care nu au fost colectate Deșeuri; % din colectările planificate nu au fost realizate (colectările omise) dar au fost remediate în maxim 24 ore; % din colectările de la Utilizatori Non-Casnici care nu au fost realizate în termen de 24 ore; cantitatea de Deșeuri Municipale abandonate ca procentaj din cantitatea totală de Deșeuri Municipale colectate;

În sensul prezentului alineat, "anual" va fi interpretat prin aceea că Delegatul trebuie să furnizeze până la data de 31 ianuarie informațiile referitoare la anul anterior.

2. Delegatul va raporta date și informații Autorității Competente de protecție a mediului (datele și informațiile specifice activității, inclusiv chestionarele din anchetele statistice naționale) și va raporta Autorității de Reglementare cantitatea de Deșeuri predată operatorilor care desfășoară activități de tratare a Deșeurilor, pe fiecare tip de Deșeuri.

3. Raportul anual va cuprinde și următoarele dovezi:

- a. de plată a impozitelor, taxelor și contribuțiilor, precum și a primelor de asigurări;
- b. de înmatriculare a vehiculelor, precum și de control tehnic și de încadrare în normele de control al emisiilor pentru vehiculele folosite pentru transportul Deșeurilor;
- c. suma cheltuită în fiecare an cu lucrările efectuate (inclusiv investițiile) în sarcina Delegatului în baza prezentului Contract, ca procent din cifra de afaceri anuală a Delegatului obținută din prestarea Serviciului, și detaliat pe fiecare tip de lucrare;
- d. de deținere a tuturor Autorizațiilor și licențelor valabile.

13.3. Raportarea înainte de data de începere a contractului

Înainte de Data de începere, în timpul Perioadei de Mobilizare, Delegatul va furniza Delegatarului:

- 1. Raport asupra Stării Proiectului, la finele perioadei de mobilizare, incluzând modalitatea de îndeplinire a obligațiilor aferente perioadei de mobilizare.

Orice rapoarte scrisă și documentație cerută de Contract, va fi înaintată Delegatarului în două (2) exemplare tipărite și în forma electronică (ex.peCD) într-un format care să poată fi citit de Delegatar.

13.4. Alte prevederi referitoare la organizarea activității și raportări

ADI Deșeuri Timiș va organiza ședințe de management al Serviciilor cu participarea Delegatului și, dacă este cazul, a operatorilor instalațiilor de gestionare a deșeurilor. Acestea vor avea loc:

- a. cel puțin o dată în Perioada de Mobilizare și lunar în primele 6 (șase) luni de la Data de Începere;
- b. trimestrial, după 6 (șase) luni de la Data de Începere;
- c. Ad-hoc la cererea Delegatarului sau a Delegatului;

ADI Deșeuri Timiș va organiza ședințele de management al Serviciilor și va întocmi și distribui procesele-verbale de ședință în termen de maxim 5 (cinci) zile de la data ședinței.

ARTICOLUL 14 - FLUXUL DEȘEURILOR

(1) Delegatul va transporta Deșeurile colectate, conform următorului flux de Deșeuri:



- a. va transporta Deșeurile Reciclabile colectate din Aria Delegării la Centrul de colectare Jimbolia;
- b. va transporta deșeurile reziduale colectate separat din Aria Delegării la Centrul de colectare Jimbolia;
- c. va transporta deșeurile periculoase menajere colectate separat din Aria Delegării la Centrul de colectare Jimbolia;

(2) Deșeurile colectate trebuie predate instalației expres specificate mai sus pentru fiecare categorie de Deșeuri. Delegatul va respecta condițiile specifice pentru fiecare instalație.

(3) Delegatul va fi familiarizat cu criteriile de acceptare a Deșeurilor la fiecare instalație unde predă Deșeurile colectate separat și se va asigura, printr-o inspecție vizuală, că Deșeurile colectate sunt conforme cu aceste criterii.

În cazul colectării „din poatră în poartă” de la gospodării individuale și al colectării de la Utilizatori Non-Casnici, Delegatul poate refuza să preia Deșeurile din acele recipiente/saci care, în urma inspecției vizuale, sunt considerate neconforme cu criteriile de acceptare ale instalației căreia îi sunt destinate respectivele Deșeuri, situație în care va proceda la lipirea unui autocolant pe capacul respectivului recipient de colectare/sac, autocolant care va purta inscripția ”Recipientul/sacul nu poate fi ridicat, întrucât deșeurile conținute nu corespund destinației recipientului”.

(4) Următoarele Deșeuri Reciclabile vor fi colectate separat pe 3 (trei) fracții: hârtie/carton, plastic/metale, sticlă.

(5) Atunci când mai multe fracții de Deșeuri sunt colectate simultan, Delegatul se va asigura ca vehiculele de colectare să fie echipate cu numărul respectiv de camere separate.

(5) Delegatul este responsabil pentru determinarea compoziției anuale de Deșeuri Municipale colectate, din aria de delegare, utilizând Metodologii validate și cunoscute la nivel național și European -Metodologia Comisiei Europene pentru analiza deșeurilor solide (Methodology for the Analysis of Solid Waste SWA-Tool, 5th Framework Program EU) - <https://www.wien.gv.at/meu/fdb/pdf/swa-tool-759-ma48.pdf>, sub supravegherea și directa participare a reprezentanților ADI Deșeuri Timiș. Aceste determinări vor fi efectuate de un terț agreat de ambele părți contractante, terț care va face dovada prestării în ultimii 3 (trei) ani de servicii de consultanță în domeniul deșeurilor municipale și care garantează prestația conform Metodologiei și standardelor prezentate. Principalele standarde care vor fi utilizate la determinarea compoziției sunt următoarele:

- SR 13493, Noiembrie 2004 – Caracterizarea deșeurilor. Metodologie de caracterizare a deșeurilor menajere;
- SR CEN/TR 15310-1, Martie 2009 – Caracterizarea deșeurilor. Eșantionarea deșeurilor. Partea 1: Îndrumări pentru selectarea și aplicarea criteriilor de eșantionare, în diferite condiții;
- SR CEN/TR 15310-2, Martie 2009 – Caracterizarea deșeurilor. Eșantionarea deșeurilor. Partea 2: Îndrumări pentru tehnicile de eșantionare;
- SR CEN/TR 15310-3, Martie 2009 – Caracterizarea deșeurilor. Eșantionarea deșeurilor. Partea 3: Îndrumări pentru procedurile pentru sub-eșantionarea pe teren;
- SR CEN/TR 15310-5, Martie 2009 – Caracterizarea deșeurilor. Eșantionarea deșeurilor. Partea 5: Îndrumări pentru procesul de elaborare a planului de eșantionare”.

Pentru obținerea unor rezultate reprezentative, compoziția deșeurilor se va derula în 2 (două) campanii de determinare, în 2 (două) anotimpuri consecutive, cu diferență de cel puțin 3 (trei) luni între cele 2 (două) campanii. Procedura de eșantionare a probelor supuse analizei, cât și sortarea în vederea determinării compoziției va fi realizată și coordonată de reprezentanții ADI Deșeuri Timiș.

ADI Deșeuri Timiș va decide datele de compoziție care vor fi luate în considerare la calculul indicatorilor de performanță, pe baza studiilor existente la nivel de județ.

Raportul final, privind determinarea compoziției va fi finalizat și comunicat ADI Deșeuri Timiș până la finele lunii octombrie, a fiecărui an.



(6) Operatorul se va asigura că mecanismul de compactare din vehiculele de transport destinate colectării de fracții de Deșeuri Reciclabile colectate este operat astfel încât să împingă Deșeurile și nu să le preseze.

ARTICOLUL 15 - PROCEDURILE DE ACCEPTARE A DEȘEURILOR

Delegatul va fi familiarizat cu criteriile de acceptare a Deșeurilor la fiecare instalație unde predă Deșeurile colectate separat și se va asigura, printr-o inspecție vizuală, că Deșeurile colectate sunt conforme cu aceste criterii.

ARTICOLUL 16 - PRESTAREA SERVICIULUI, GRAFICUL DE OPERARE ȘI ÎNTREȚINEREA BUNURILOR

(1) Delegatul se obligă să execute Serviciul în conformitate cu termenele/intervalele stabilite în Regulamentul Serviciului (Anexa nr. 1 la prezentul Contract), precum și în Programul de Operare din prezenta Clauză și din Caietul de Sarcini al Serviciului (Anexa nr. 2 la prezentul Contract).

(2) Delegatul va colecta și va transporta Deșeurile Municipale potrivit documentelor mai sus-invocate. Orice modificări ale modalității de colectare și transport vor fi posibile doar cu aprobarea ADI Deșeuri Timiș, exprimată prin hotărâre a Adunării Generale a ADI Deșeuri Timiș și, după caz, cu modificarea prezentului Contract.

(3) Delegatul se obligă să supravegheze prestarea Serviciului, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și alte resurse, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute pentru îndeplinirea Contractului, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în Contract, în Caietul de Sarcini al Serviciului sau se poate deduce în mod rezonabil din acestea.

(4) ADI Deșeuri Timiș are dreptul de a verifica modul de prestare a Serviciului pentru a stabili conformitatea acestuia cu prevederile din propunerea tehnică inclusă în Oferta din Documentația de Atribuire, cu Caietul de Sarcini și /sau cu Regulamentul Serviciului. Verificările se vor realiza prin intermediul aparatului tehnic al ADI Deșeuri Timiș.

(5) Colectarea fiecărei fracții de Deșeuri se va realiza conform Programului de Operare a Caietului de Sarcini al Serviciului, cu excepția cazului în care se convine altfel.

(6) Pentru colectarea „din poartă în poartă”, precum și pentru colectarea „în punctele de colectare” (respectiv colectările din zonele de blocuri și de la punctele de colectare), frecvența minimă de colectare va fi cea prevăzută în Caietul de Sarcini (Anexa nr. 2 la prezentul Contract).

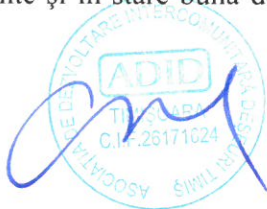
(7) Delegatul trebuie să colecteze Deșeurile abandonate pe domeniul public al căror generator este necunoscut, conform Legii și Caietului de Sarcini.

(8) Delegatul trebuie să colecteze, de asemenea, și Deșeurile provenind de la evenimente speciale, cheltuielile legate de colectarea acestor Deșeuri fiind suportate de către organizatorul evenimentului.

(9) Delegatul va furniza Utilizatorilor mijloacele necesare pentru colectarea separată, conform Caietului de sarcini.

(10) Delegatul va verifica starea tehnică a echipamentelor de pre-colectare situate în punctele de colectare și le va înlocui pe cele care prezintă defecțiuni sau neetanșeități, în maximum 48 de ore de la sesizare, solicitând în acest sens acordul ADI Deșeuri Timiș. Delegatul va înlocui orice recipient deteriorat de către angajații săi, pe propria sa cheltuială.

(11) Delegatul va avea un număr suficient de mare de vehicule și echipamente adecvate, eficiente și în stare bună de funcționare pentru colectarea Deșeurilor, precum și personal cu



calificarea corespunzătoare pentru operarea acestora, conform Caietului de Sarcini al Serviciului și Ofertei, anexate la prezentul Contract.

(12) În cazul unei defecțiuni la un vehicul, Delegatul se va asigura imediat că este utilizat un alt vehicul adecvat.

(13) Delegatul se va asigura că operațiunea de colectare a Deșeurilor din orice recipient nedescărcat/sac neridicat la data la care era prevăzută colectarea, se va efectua în maxim 24 de ore de la data respectivă. Nu se va efectua nicio plată suplimentară către Delegat pentru colectarea Deșeurilor din recipiente nedescărcate/sacii neridicați la data prevăzută pentru colectare.

(14) Delegatul va prelua, conform Regulamentului Serviciului (Anexa nr. 1 la prezentul Contract) și Legii în vigoare, Deșeurile provenind din construcții, care sunt abandonate pe domeniul public, care vor avea regimul deșeurilor abandonate.

(15) Delegatul va folosi traseele cele mai scurte și/sau cu cel mai redus risc pentru sănătatea populației și pentru mediu; Delegatul va elabora un plan detaliat privind rutele de transport pentru colectare, care va fi aprobat de către ADI Deșeuri Timiș. Rutele aprobate nu vor putea fi modificate decât cu acceptul scris prealabil al ADI Deșeuri Timiș.

(16) Delegatul va elabora și va implementa planuri anuale de revizii și reparații pentru vehiculele de transport / clădiri, utilaje, echipamente, executate cu forțe proprii și/sau cu terți.

(17) Delegatul va ține evidența orelor de funcționare a vehiculelor, utilajelor, echipamentelor.

(18) Delegatul va deține toate documentele necesare de însoțire a Deșeurilor transportate, din care să rezulte sursa Deșeurilor respective, destinatarul, tipurile de Deșeuri, locul de încărcare, locul de destinație și, după caz, cantitatea de Deșeuri transportate și codificarea acestora conform normelor aplicabile.

(19) Delegatul nu va abandona Deșeuri pe traseu și va ridica în totalitate Deșeurile generate de Utilizatori sau pe cele existente pe traseul de colectare și transport, cu excepția celor periculoase care nu sunt amestecate în Deșeurile Municipale, care trebuie colectate separat.

ARTICOLUL 17 – RISCURI ASOCIATE CONTRACTULUI

a) Riscurile asociate prezentului contract sunt repartizate după cum urmează:

Nr.	Denumirea riscului	Descrierea riscului	Alocare		Managementul riscului
			Autoritatea contractantă	Delegatul/ Operato- rul	
RISCURI ASOCIATE PUNERII ÎN EXECUTARE A CONTRACTULUI					
1.	Întârzieri la autorizarea activității	Activitatea de colectare a deșeurilor necesită obținerea unei autorizări cel puțin din punct de vedere al protecției mediului. Particularitățile amplasamentului stabilit pentru		100%	Analizând toate posibilele implicații legate de vecinătăți (folosinte prezente și viitoare), zone sensibile, reglementările la

Nr.	Denumirea riscului	Descrierea riscului	Alocare		Managementul riscului
			Autoritatea contractantă	Delegatul/ Operatorul	
		realizarea bazei logistice determină un anumit calendar al procedurii de autorizare. În anumite situații pot exista întârzieri în autorizarea activității și apăsarea costuri suplimentare (impuse de autoritățile competente), care nu au fost luate în calcul la realizarea ofertei.			nivel local, Operatorul trebuie să analizeze cu atenție posibilele amplasamente. Eventualele costuri suplimentare vor fi suportate în întregime de către Operator, fără a fi îndreptățit de a solicita o ajustare de tarif.
2.	Traseele de colectare propuse în ofertă necesită ajustări	Deoarece operatorul nu cunoaște în detaliu zona în care va presta serviciul de colectare a deșeurilor, traseele propuse de acesta în ofertă necesită ajustări în vederea unei organizări mai eficiente a serviciului. Ajustarea traseelor poate duce la costuri suplimentare față de costurile previzionate.		100%	Documentația de atribuire (Caietul de sarcini) va cuprinde informații detaliate privind punctele de colectare de unde Operatorul va colecta deșeurile. Pe parcursul realizării ofertei, cade în sarcina Operatorului verificarea situației din teren, Caietul de sarcini prevede recomandare de studiere a zonei. Eventualele costuri suplimentare vor fi suportate în întregime de către Operator, fără a fi



Nr.	Denumirea riscului	Descrierea riscului	Alocare		Managementul riscului
			Autoritatea contractantă	Delegatul/ Operatorul	
					îndreptătit de a solicita o ajustare de tarif.
3.	Incompatibilități între echipamentele de colectare	Din cauza incompatibilității dintre autospecialele de colectare și recipientii existenți, serviciul nu poate fi prestat la standardele stabilite.		100%	Acest risc nu poate fi invocat deoarece Caietul de sarcini va cuprinde informații detaliate referitoare la tipul de recipienti în vederea identificării de către Operator a mijloacelor de transport potrivite (mai ales din punct de vedere al sistemului de prindere).
4.	Incompatibilități între echipamentele de colectare și condițiile de pe teren	Din cauza incompatibilității dintre autospecialele de colectare și condițiile de pe teren (ex. trama stradală, drumuri greu accesibile), serviciul nu poate fi prestat la standardele stabilite.		100%	Acest risc nu poate fi invocat deoarece este în obligația Operatorului verificarea în detaliu a situației de pe teren din zona unde serviciul va fi prestat, conform recomandărilor din Caietul de sarcini. Eventualele costuri suplimentare vor fi suportate în întregime de către Operator, fără a fi îndreptătit de a



Nr.	Denumirea riscului	Descrierea riscului	Alocare		Managementul riscului
			Autoritatea contractantă	Delegatul/ Operatorul	
					solicita o ajustare de tarif.
RISURI REFERITOARE LA PERIOADA DE OPERARE					
5.	Intervenții la infrastructura rutieră	Lucrările de infrastructură derulate de autoritățile publice locale (intervenții planificate) împiedică accesul la punctele de colectare a deșeurilor, serviciul nemaiputând fi prestat la standardele stabilite.	50%	50%	Autoritatea contractantă trebuie să comunice din timp Operatorului calendarul lucrărilor la infrastructura, astfel încât Operatorul să-și poată organiza activitatea în mod corespunzător.
6.	Afectarea infrastructurii rutiere în urma dezastrelor naturale	Afectarea infrastructurii rutiere în urma producerii de dezastre naturale (ex. drumuri surpate, poduri rupte de la inundații) poate restricționa accesul la punctele de colectare a deșeurilor, Operatorul neputând asigura frecvența de colectare conform contractului.	100%		În aceste situații Operatorul este îndreptătit să solicite recuperarea costurilor suplimentare, conform prevederilor legale în vigoare.
7.	Mișcări sociale	În urma unor evenimente produse în cadrul unor posibile mișcări sociale, populația distruge un număr semnificativ de recipiente de colectare, Operatorul nemaiputând să-și	100%		În aceste situații Operatorul trebuie să asigure înlocuirea recipientelor distruse, fiind îndreptățit la solicitarea

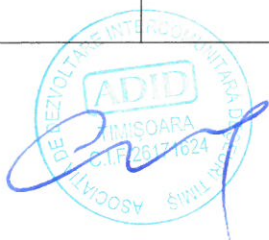
Nr.	Denumirea riscului	Descrierea riscului	Alocare		Managementul riscului
			Autoritatea contractantă	Delegatul/ Operatorul	
		deruleze activitatea și să respecte indicatorii prevăzuți în contract.			recuperării costurilor suplimentare.
8.	Colectorii informali	Colectorii informali care extrag deșeurile reciclabile din recipienții de colectare separată	50%	50%	Acest risc are repercursiuni directe asupra activității Operatorului de colectare, prin imposibilitatea acestuia de a atinge indicatorii de performanță asumați contractual. De asemenea, perpetuarea unei astfel de operațiuni are impact asupra sistemului integrat de gestionare a deșeurilor, deoarece deșeurile reciclabile colectate separat și ulterior sortate aduc venituri în sistem prin valorificare la operatorii economici. În situația în care aceasta practică se perpetuează, veniturile în sistem scad. În această situație Operatorul are



Nr.	Denumirea riscului	Descrierea riscului	Alocare		Managementul riscului
			Autoritatea contractantă	Delegatul/ Operatorul	
					obligatia de a anunța în scris Autoritatea contractantă pentru ca aceasta să ia măsurile ce se impun.
9.	Impurificare foarte mare a deșeurilor colectate separat	În general, este acceptat un anumit grad de impurificare (greșeli) în cazul fiecărui recipient de colectare separată a deșeurilor. În situația în care gradul de impurificare este foarte mare, conduce la reducerea semnificativă a cantității de deșeuri reciclabile colectate separate și apoi valorificate.	50 %	50 %	Caietul de sarcini prevede proceduri pe care Operatorul are dreptul să le aplice în această situație. De asemenea, operatorul va anunța Autoritatea contractantă pentru a fi luate măsurile ce se impun.
10.	Cantitatea de deșeuri ce trebuie colectată este mai mare/mai mică decât cea planificată	În anumite zone, cantitățile de deșeuri ce trebuie colectate sunt semnificativ mai mari/mai mici decât cantitățile prezentate în Caietul de sarcini.	50%	50%	Prin caietul de sarcini se arată faptul că toate cantitățile de deșeuri generate sunt estimate, motiv pentru care operatorul trebuie să ia în calcul variații ale acestor cantități.
11.	Distrugerea punctuală a recipientilor de colectare	Este vorba de cazuri izolate în care este distrus un număr foarte mic de recipiente prin operare defectuoasă		100%	Operatorul are obligativitatea înlocuirii recipientilor distruși, costurile de înlocuire a echipamentului fiind cuprins în fundamentarea

Nr.	Denumirea riscului	Descrierea riscului	Alocare		Managementul riscului
			Autoritatea contractantă	Delegatul/ Operatorul	
					tarifului.
12.	Cerințe suplimentare privind reglementările de mediu - taxe	Pe parcursul derulării contractului de operare actele de reglementare suportă modificări și sunt introduse noi taxe aplicabile.	50%	50%	Orice taxă/impunere financiară nou apărută pe parcursul derulării contractului care se aplică Operatorului și care nu a existat la momentul depunerii Ofertei, Operatorul este îndreptățit la recuperarea costurilor și eventuală ajustare a tarifului. Rationamentul de mai sus se aplică exclusiv situațiilor de operare conformă a serviciului. Orice situație de practică neconformă este în sarcina Operatorului.
13.	Cerințe tehnice suplimentare privind reglementările de mediu	Pe parcursul derulării contractului de operare actele de reglementare suportă modificări și sunt introduse noi cerințe tehnice aplicabile.	50%	50%	Orice cerință tehnică nou apărută pe parcursul derulării contractului care se aplică Operatorului și care nu a existat la momentul depunerii

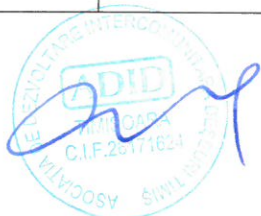
Nr.	Denumirea riscului	Descrierea riscului	Alocare		Managementul riscului
			Autoritatea contractantă	Delegatul/ Operatorul	
					Ofertei, generează costuri suplimentare în activitatea Operatorului. Acesta este îndreptatit la recuperarea costurilor (dacă este cazul) și la ajustarea tarifului. Raționamentul de mai sus se aplică exclusiv situațiilor de operare conformă a serviciului. Orice situație de practică neconformă este în sarcina Operatorului.
RISURI GENERALE					
14.	Inflație mare	Costurile cresc foarte mult și brusc din cauza inflației, fiind necesară ajustarea tarifului mai devreme de un an.		100%	Serviciul de salubritate va fi plătit de către beneficiari (populație și operatori economici) prin intermediul unei taxe, încasată de către autoritățile publice locale. Având regimul unei taxe, aceasta nu poate fi recalculată cu ușurință



Nr.	Denumirea riscului	Descrierea riscului	Alocare		Managementul riscului
			Autoritatea contractantă	Delegatul/ Operatorul	
					pe parcursul unui an.
15	Insolvența Operatorului	Constatarea intrării în incapacitate de plată a Operatorului. Serviciul nu mai poate fi prestat.	100%		Documentația de atribuire va fi întocmită de așa natură încât Operatorul identificat să fie solvabil. În cazul în care Operatorul devine insolubil, Contractul se va rezilia iar Autoritatea contractantă va organiza o nouă licitație. Până la identificarea unui nou Operator se va asigura permanența și durabilitatea serviciului prin forma de gestiune directă.
16	Forța majoră	Forța majoră, astfel cum este definită prin lege, împiedică realizarea contractului. Pierdere sau avariarea activelor proiectului și pierdere/diminuarea posibilității de obținere a veniturilor preconizate.	50%	50%	Bunurile mobile și imobile vor fi asigurate în baza viitorului contract. Fondurile acumulate atât de Autoritatea contractantă cât și de Operator pentru dezvoltare și re tehnologizare vor fi utilizate



Nr.	Denumirea riscului	Descrierea riscului	Alocare		Managementul riscului
			Autoritatea contractantă	Delegatul/ Operatorul	
					pentru a asigura continuitatea operării.
RISURI DE DISPONIBILITATE					
17.	Nerespectarea indicatorilor de performanță	Operatorul, din diferite motive nu îndeplinește indicatorii de performanță asumați		100%	Operatorul trebuie să depună toate diligențele necesare în vederea respectării și atingerii indicatorilor de performanță
18.	Nerespectarea parametrilor de calitate ai serviciului	Operatorul prestează serviciile la un nivel de calitate nivelului pe care l-a asumat		100%	Operatorul trebuie să depună toate diligențele în vederea prestării serviciilor contractate la un nivel superior calitativ
RISUL DE PIAȚĂ					
19.	Grad redus de recuperare a contravalorii serviciilor de salubritate, care duce la încasarea parțială a sumelor contractate de către Operator	Gradul scăzut de încasare a taxei de către autoritățile publice locale poate duce la achitarea parțială a contravalorii serviciilor prestate de către Operator.	50%	50%	Operatorul trebuie să ia în considerare faptul că este posibilă neîncasarea la timp a taxei de salubritate de la utilizatori și să se asigure că dispune de resursele financiare necesare prestării serviciului conform principiului de continuitate și



Nr.	Denumirea riscului	Descrierea riscului	Alocare		Managementul riscului
			Autoritatea contractantă	Delegatul/ Operatorul	
					permanență până la achitarea contravalorii integrale a facturilor emise.
20.	Grad redus de recuperare a contravalorii serviciilor de salubritate, care duce la încasarea parțială a sumelor contractate de către Operator	Non-casnic		100%	Operatorul trebuie să ia în considerare faptul că este posibilă neîncasarea la timp a facturilor de la utilizatorii non-casnici și să se asigure că dispune de resursele financiare necesare prestării serviciului conform principiului de continuitate și permanență până la achitarea contravalorii integrale a facturilor emise, având totodată posibilitatea de a se adresa instanțelor de judecată pentru recuperarea sumelor.

b) Nu sunt considerate riscuri toate condițiile stipulate în Documentația de atribuire, condiții ce trebuie îndeplinite de către Operator (ex. asigurarea cu personal, dotare minimală, autorizări și experiența relevantă, sisteme de management etc). În această categorie sunt cuprinse toate angajamentele asumate ca atare prin ofertă de către Operator. Prin urmare, toate acestea sunt responsabilități exclusive ale Operatorului pe toată durata de derulare a Contractului.



c) În situația intervenției unui risc comun sau asumat în integralitate de către Delegatar, Delegatul are dreptul de a solicita restabilirea echilibrului contractual, conform prevederilor art.35 din prezentul contract.

ARTICOLUL 18 - BUNURILE UTILIZATE ÎN DERULAREA CONTRACTULUI

Categoriile de bunuri ce vor fi utilizate de către Delegat în derularea Contractului sunt următoarele:

1. **Bunurile de Retur**

2. **Bunurile proprii**

18.1.1. Bunurile de retur sunt:

- a. bunurile Delegatarului puse la dispoziția Delegatului, pe întreaga Durată a Contractului, în scopul furnizării Serviciului. Acestea sunt și rămân în proprietatea Delegatarului pe întreaga Durată a Contractului. Delegatul primește posesia și dreptul de folosință asupra acestor bunuri, pe întreaga durată a Contractului;
- b. bunurile rezultate din investițiile prevăzute de prezentul Contract în sarcina Delegatului, constând în echipamente de colectare a deșeurilor municipale. Acestea rămân proprietatea Delegatului pe întreaga Durată a executării Contractului și revin de drept în proprietatea Delegatarului la data încetării din orice cauză a contractului în mod gratuit și libere de sarcini.

18.1.2. Bunurile de Retur, proprietate publică sunt supuse inventarierii anuale și se evidențiază distinct în patrimoniul Delegatului.

18.1.3. Toate Bunurile de Retur revin de drept Delegatarului, la încetarea Contractului din orice cauză, libere de orice sarcini și gratuit. Excepție de la regula transferului cu titlu gratuit fac doar acele bunuri realizate prin investiții prevăzute în prezentul Contract în sarcina Delegatului, bunuri prevăzute la art.18.1.1 lit.b), care în situația încetării Contractului înainte de termen, revin Delegatarului cu plata de către acesta a valorii neamortizate a respectivelor bunuri.

18.1.4. Delegatul are obligația de a efectua lucrări de întreținere, modernizare, reparare și/sau înlocuire a Bunurilor de Retur pe Durata Contractului, conform Caietului de Sarcini al Serviciului (Anexa nr. 2 la prezentul Contract). Delegatul se va asigura ca toate Bunurile de Retur sunt exploatate, întreținute și asigurate în conformitate cu instrucțiunile de fabricație și că sunt folosite conform normelor de siguranță.

18.1.5. Investițiile făcute pentru înlocuirea Bunurilor de Retur deteriorate sau furate și care sunt realizate din fonduri proprii ale Delegatului, rămân în proprietatea sa pe toată Durata Contractului și revin de drept, la Data încetării Contractului, gratuit și libere de orice sarcini, Delegatarului, fiind integrate domeniului public.

18.1.6 Investițiile realizate de Delegat din fonduri proprii pentru reabilitarea, modernizarea și dezvoltarea Bunurilor de Retur (daca acestea vor deveni incidente), se vor amortiza de către acesta pe Durata Contractului.

18.1.7. Delegatului îi este interzis să constituie garanții reale asupra oricărui element aferent Bunurilor Delegatului.

18.1.8. Delegatul nu poate închiria sau ceda, sub nicio formă juridică, folosința Bunurilor de Retur și elementelor lor componente.

18.1.9. Delegatul este obligat să exploateze și să întrețină Bunurile Delegatarului, cu diligența unui bun proprietar.

18.1.10. Pentru casarea Bunurilor de Retur din categoria celor descrise la Art. 18.1.1 lit. a) — mijloace fixe sau bunuri de inventar, pe care Delegatul le-a concesionat Delegatului, Părțile au obligația de a aplica la timp procedurile legale pentru casarea bunurilor publice.



18.1.11. Delegatul va permite accesul reprezentanților ADI Deșeuri Timiș în spațiile/clădirile utilizate în executarea prezentului Contract, pentru a-și putea exercita drepturile de monitorizare și control în conformitate cu prevederile Contractului.

18.2. Bunuri Proprii, Anexa nr.6 la prezentul Contract, care aparțin Delegatului și nu vor fi transferate Delegatarului la încetarea Contractului. Delegatul are drepturi depline de a dobândi, înstrăina, greva cu sarcini sau de a dispune în orice alt mod de Bunurile Proprii,

ARTICOLUL 19 - GESTIUNEA SERVICIULUI ÎN RELAȚIE CU ALȚI OPERATORI DE SALUBRIZARE

1. Delegatul va încheia un contract comercial cu operatorul Centrului de Colectare Jimbolia pentru deșeurile care vor fi predate acestuia.
2. Delegatul va încheia contract cu un operator specializat pentru eliminarea anvelopelor uzate abandonate colectate din Aria Delegării.

ARTICOLUL 20 - MĂSURILE DE SĂNĂTATE ȘI SECURITATE ÎN MUNCĂ

1. Delegatul are obligația ca anterior începerii activității să întocmească planul intern de sănătate și securitate în muncă și să ia toate măsurile necesare respectării întocmai a legislației specifice sănătății și securității în muncă, fiind pe deplin și singur responsabil pentru îndeplinirea cerințelor legale.
2. Delegatul va revizui planul său intern de sănătate și securitate în muncă, ori de câte ori va fi necesar și ori de câte ori se vor face schimbări ale practicilor de exploatare, se vor introduce utilaje și echipamente noi, etc. și va prezenta ADI Deșeuri Timiș documentul revizuit
3. Delegatul va avea în vedere sănătatea și securitatea în muncă pentru toate persoanele implicate în prestarea Serviciului și va menține toate amplasamentele, clădirile, instalațiile, vehiculele și utilajele (în măsură în care acestea se află sub controlul său) într-o stare de funcționare corespunzătoare pentru evitarea pericolului, va întreține, pe cheltuiala proprie, instalația de iluminare, elementele de protecție, semnele de avertizare și va urmări amplasarea și instalarea acestora ori de câte ori va fi necesar, sau la solicitarea ADI Deșeuri Timiș sau la solicitarea oricărei Autorități Competente, în domeniul protecției, securității și sănătății populației.
4. Delegatul poartă întreaga răspundere în cazul producerii accidentelor de muncă, evenimentelor și incidentelor periculoase, îmbolnăvirii profesionale generate sau produse de echipamentele tehnice, procedeele tehnologice utilizate sau utilizate de către lucrătorii săi și cei aparținând societăților care desfășoară activitate pentru acesta (subcontractanți) în conformitate cu dispozițiile legale.
5. În cazul producerii unor accidente de muncă, evenimente sau incidente periculoase în activitatea desfășurată de Delegat, acesta va comunica și cerceta accidentul de muncă/evenimentul conform prevederilor legale, înregistrându-l la Inspectoratul Teritorial de Muncă pe raza căruia s-a produs și va informa în scris ADI în termen de 3 zile despre producerea accidentului/incidentului sau evenimentului periculos.

ARTICOLUL 21 - ASPECTE DE PROTECȚIA MEDIULUI, ÎMPĂRȚIREA RESPONSABILITĂȚILOR DE MEDIU ÎNTRE PĂRȚI



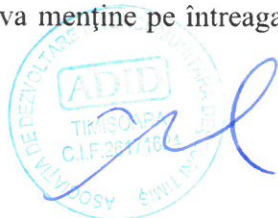
1. De la Data de Începere a Contractului, Delegatul va fi răspunzător de orice încălcare a prevederilor oricărei Legi referitoare la mediul înconjurător, care apare sau a avut loc după această dată.
2. Delegatul nu va putea fi ținut responsabil de niciun act, omisiune, fapt sau activitate a Delegatarului, ale căror cauze sunt anterioare Datei de Începere a Contractului și au avut ca rezultat o încălcare sau nerespectare a prevederilor oricărei Legi privind mediul înconjurător. Delegatarul se obligă să îl despăgubească pe Delegat pentru orice astfel de răspundere legată de mediul înconjurător.

ARTICOLUL 22 - GARANȚIA DE BUNĂ EXECUȚIE

- (1) Delegatul va constitui, pe propriul său cost și va menține în vigoare, pe toată Durata Contractului, Garanția de Bună Execuție în favoarea ADI Deșeuri Timiș, în cuantum de 2% din valoarea contractului, fără TVA. Garanția de Bună Execuție se constituie pe toată Durata Contractului și devine Anexa nr. 9 („Garanția de Bună Execuție”) la prezentul Contract. Garanția de bună execuție se constituie și se depune în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării contractului sub sancțiunea rezoluțiunii de plin drept a prezentului contract, în oricare din formele admise de lege. Garanția de Bună Execuție este irevocabilă.
- (2) Pentru evitarea oricărui dubiu, constituirea Garanției de Buna Execuție nu reduce și nu limitează în niciun fel responsabilitatea Delegatului în legătură cu obligațiile care-i revin conform Contractului și nu împiedică Delegatarul sau ADI Deșeuri Timiș în baza mandatului primit, să ia orice altă măsură permisă de Legea în vigoare, de clauzele Contractului în legătură cu încălcarea de către Delegat a obligațiilor sale.
- (3) Garanția de Bună Execuție poate fi executată oricând de către ADI Deșeuri Timiș, în limita prejudiciului creat, numai după notificarea Delegatului în acest sens, cu cel puțin 5 (cinci) Zile înainte, precizând obligațiile care nu au fost respectate, precum și termenul care a fost acordat pentru remedierea acestora. Dacă Delegatul nu achită prejudiciul în termenul acordat, ADI Deșeuri Timiș va executa Garanția de Bună Execuție, fără nici o altă notificare.
- (4) În cazul stingerii, expirării, anulării sau încetării valabilității, din orice motiv, a Garanției de Bună Execuție, Delegatul o va reface sau va constitui o altă Garanție de Bună Execuție, cu cel puțin 15 (cincisprezece) Zile înainte de asemenea stingere, expirare, anulare sau încetare a valabilității și pentru o perioadă cel puțin egală cu perioada de valabilitate a Garanției de Bună Execuție anterioare. În cazul executării totale sau parțiale a Garanției de Bună Execuție, Delegatul va fi obligat să refacă Garanția de Bună Execuție sau să constituie o altă Garanție de Bună Execuție, în termen de 15 (cincisprezece) Zile de la data executării și pentru o perioadă cel puțin egală cu perioada de valabilitate a Garanției de Bună Execuție anterioare.
- (5) Nerespectarea de către Delegat a obligațiilor prevăzute de prezentul articol reprezintă o încălcare semnificativă de către Delegat a obligațiilor contractuale și duce la rezilierea Contractului conform Articolului 39 (“Rezilierea Contractului”) de mai jos.
- (6) ADI Deșeuri Timiș va returna Operatorului Garanția de Bună Execuție în termen de cel mult 14 (paisprezece) Zile de la data semnării procesului-verbal de predare-primire a Bunurilor de Retur care sunt restituite Delegatarului odată cu încetarea Contractului, dacă ADI Deșeuri Timiș nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei ca urmare a nerespectării de către Delegat a unor obligații contractuale.

ARTICOLUL 23 – ASIGURĂRI

- (1) Fără a aduce atingere altor sarcini, obligații și/sau răspunderi ale Delegatului asumate în baza acestui Contract, în Perioada de Mobilizare, Delegatul, pe proprie răspundere și cheltuială, va obține și va menține pe întreaga durată a Contractului polițele de asigurare cu acoperirea



prevăzută de Lege și Bunele Practici Comerciale și, în special, următoarele asigurări, după cum sunt detaliate în Anexa nr. 8 la prezentul Contract:

- a) Asigurarea de bunuri calculată la valoare de inventar, ce va acoperi toate riscurile cu privire la pierderi fizice sau daune aduse infrastructurii aferente Serviciului, exceptând pubelele și containerele de la beneficiari;
- b) Asigurări de răspundere civilă auto acoperind parcul de mijloace de transport și asigurări pentru utilajele folosite de Delegat în gestiunea Serviciului;

(2) Delegatul va fi obligat să încheie orice alte asigurări prevăzute de Legea în vigoare la un moment dat pe Durata prezentului Contract.

(3) Delegatul, la cererea Delegatarului, va furniza copii ale polițelor de asigurări prevăzute la alin. (1) de mai sus.

(4) Delegatul se va asigura ca fiecare poliță de asigurare cerută prin prezentul articol care are drept obiect bunuri ce aparțin Delegatarului sau care privește răspunderea civilă a Delegatului:

- a) prevede ca orice acțiune de revendicare a Delegatarului împotriva asigurătorului va fi acceptată de asigurător ca îndeplinind criteriile de revendicare, și
- b) conține prevederile prin care se solicită asigurătorului ca în termen de 30 (treizeci) de Zile să adreseze o notificare Delegatarului înainte de orice anulare sau modificare semnificativă a poliței în cauză. Primirea de către Delegatar a acestor notificări nu va exonera Delegatul de nicio obligație, responsabilitate sau răspundere contractuală sau legală.

(5) În cazul în care Delegatul nu încheie vreuna dintre asigurările prevăzute de prezentul articol și detaliate în Anexa nr. 8 la Contract sau încheie o asigurare cu acoperire insuficientă, Delegatarul are dreptul să dea un preaviz de maximum 15 (cincisprezece) Zile Delegatului, pentru a-și îndeplini această obligație, înainte de a rezilia Contractul conform Articolului 39 ("Rezilierea Contractului").

(6) Delegatul va informa Delegatarul în legătură cu orice situație ce ar putea avea ca efect formularea unei solicitări de plată sau a unei cereri de despăgubiri oricărei polițe de asigurare de îndată ce este posibil și în termen de cel mult 10 (zece) Zile de la producerea evenimentului asigurat. În continuare, Delegatul va soluționa cererea direct cu asigurătorii respectivi, va acționa în interesul ambelor Părți și va informa Delegatarul despre toate etapele privind soluționarea unor astfel de cereri.

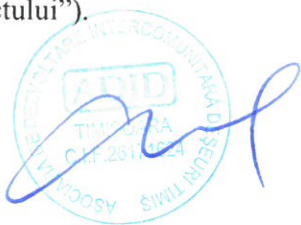
(7) Delegatul va utiliza toate sumele primite din asigurări pentru daunele sau pagubele bunurilor Contractului pentru a repara, reconstrui sau înlocui bunurile respective, în scopul furnizării fără întrerupere a Serviciului conform prevederilor prezentului Contract.

(8) În cazul unei cereri de despăgubire formulată în baza oricărei polițe de asigurare încheiate de Delegat, acesta va fi unic răspunzător pentru achitarea francizei fără a prejudicia utilizarea despăgubirilor de risc acoperite de asigurări în baza Contractului.

(9) Delegatul va furniza dovezi ale plăților periodice ale primelor de asigurare fără întârziere, la cererea Delegatarului.

ARTICOLUL 24 - REGISTRE, EVIDENȚE CONTABILE ȘI AUDIT

1. Delegatul va respecta standardele și principiile contabile și va menține registrele și înregistrările contabile necesare conform Legii aplicabile.
2. Delegatul va evidenția în contabilitate în mod separat, clar și distinct toate intrările și ieșirile contabile în legătură cu prezentul Contract, în conformitate cu dispozițiile legale. În măsura în care Delegatul nu va evidenția aceste intrări și ieșiri contabile în mod separat, atunci ADI Deșeuiri Timiș va putea rezilia Contractul în condițiile Articolului 39 ("Rezilierea Contractului").



3. ADI Deșeuri Timiș poate, suportând costurile și cheltuielile, să efectueze un audit al evidențelor și registrelor contabile și al altor documente relevante pentru Contract ținute în condițiile prezentului Articol, inclusiv asupra evidențelor și registrelor lucrărilor și echipamentelor și a oricăror informații, înregistrări și documente contabile care pot fi solicitate de ADI Deșeuri Timiș. Delegatul are obligația de a permite ADI Deșeuri Timiș și altor persoane autorizate să verifice și să auditeze aceste documente, inclusiv să obțină copii de pe acestea, în orice moment pe Durata Contractului.
4. Toate registrele, evidențele, înregistrările și documente contabile la care se face referire în prezentul Articol vor fi păstrate de Delegat pe o perioadă de timp cerută de Lege. La expirarea acestei perioade, Delegatul nu va arunca sau distruge registrele, evidențele, înregistrările și documentele contabile fără a cere aprobarea Delegatarului printr-o adresă scrisă trimisă cu cel puțin 30 (treizeci) de Zile înainte. În urma primirii adresei, ADI Deșeuri Timiș poate prelua pe cheltuiala proprie registrele, evidențele, înregistrările și documente contabile, notificând intenția sa printr-o adresă trimisă Delegatului cu cel puțin 10 (zece) Zile înainte de expirarea perioadei de 30 (treizeci) de Zile.

ARTICOLUL 25 - CLAUZA DE PREVENIRE A CORUPȚIEI

1. Delegatul, nu va acorda și nu va solicita niciunei persoane angajate de Delegatar sau de subcontractanții sau mandatarii acestuia (inclusiv ADI Deșeuri Timiș) niciun fel de cadou sau plată sub orice formă, ca stimulare sau recompensă pentru a acționa, pentru că a acționat sau că s-a abținut să acționeze într-un anumit fel, pentru că s-a arătat în favoarea sau s-a abținut să se arate în defavoarea oricărei persoane, în legătură cu acest Contract. Orice nerespectare a prezentului articol va fi considerată o încălcare gravă a Contractului ce poate duce la rezilierea acestuia conform Articolului 39 ("Rezilierea Contractului").
2. Delegatarul poate rezilia prezentul Contract, conform Articolului 39 ("Rezilierea Contractului"), în cazul în care Delegatul sau orice persoană angajată de acesta sau acționând în numele său:
 - a. a oferit, a dat sau a fost de acord să ofere oricărei persoane orice cadou sau comision de orice natura drept stimulent sau recompensă pentru că a realizat sau realizează ori s-a abținut sau se abține de la vreo faptă legată de prezentul Contract ori de orice altă relație contractuală cu ADI Deșeuri Timiș;
 - b. a realizat sau s-a abținut de la o acțiune pentru favorizarea sau defavorizarea oricărei persoane în relație cu prezentul Contract sau cu orice alt contract cu ADI Deșeuri Timiș;
 - c. a comis orice infracțiune de dare și/ sau luare de mită ori corupție, potrivit Legii, privitor la prezentul Contract sau orice alt contract cu ADI Deșeuri Timiș;
 - d. a oferit orice onorariu sau recompensă, unui salariat al ADI Deșeuri Timiș, la care acesta, în virtutea funcției sau poziției ocupate, nu avea dreptul.

ARTICOLUL 26 - SUBDELEGARE ȘI TRANSFER

1. Delegatul va putea subdelega gestiunea Serviciului, subroga, nova, transmite, ceda sau transfera în orice alt mod, totalitatea sau o parte din drepturile și obligațiile sale derivate din sau în legătură cu prezentul Contract, fie mod direct, fie indirect, doar dacă Legea în vigoare la data respectivei operații permite o astfel de subdelegare, subrogate, novație, transmitere, cesiune sau transfer și **doar cu acordul scris prealabil al ADI Deșeuri Timiș**. Părțile consideră totuși că Delegatul poate constitui garanții pe veniturile obținute din prestarea activităților permise prin prezentul Contract fără un astfel de acord prealabil. Nerespectarea condițiilor stipulate de prezentul alineat reprezintă o încălcare gravă de către Delegat.



obligățiilor sale și constituie o cauză de reziliere a Contractului conform Articolului 39 ("Rezilierea Contractului").

2. Dispozițiile alineatului precedent nu vor fi interpretate astfel încât să împiedice utilizarea sau angajarea de către Delegat de furnizori, prestatori, antreprenori, mandatarî pentru furnizarea de produse sau realizarea de lucrări ori prestarea de servicii cu condiția să nu se poată pretinde că o astfel de utilizare sau angajare ar constitui o delegare, o cesiune sau o derogare de la oricare dintre drepturile sau obligațiile semnificative ale Delegatului în baza prezentului Contract.

ARTICOLUL 27 - CONTRACTELE ÎNCHEIATE DE DELEGAT

1. Delegatarul va fi notificat de către Delegat despre toate contractele a căror valoare depășește suma de 250.000 lei încheiate în vederea executării obligațiilor care rezultă din prezentul contract și va furniza copii ale acestor contracte imediat după semnarea acestora de către Delegat.

CAPITOLUL V. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

ARTICOLUL 28 - RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

(1) Nerespectarea dovedită de către oricare dintre Părțile contractante a obligațiilor contractuale ce-i incumbă în temeiul prezentului Contract atrage răspunderea contractuală a Părții în culpă.

1. În situația rezilierii Contractului din vina unei Părți, această Parte va datora despăgubiri celeilalte Părți, în cuantumul stabilit de Părți, de un expert independent, desemnat de acestea sau de către instanța judecătorească competentă.
2. Încetarea prezentului Contract nu va avea ca efect degrevarea de obligații a Părților în cazul în care, prin natura lor, obligațiile respective rămân în vigoare și după Data Încetării Contractului. De asemenea, Părțile rămân răspunzătoare pentru orice fapte/acte întreprinse de către o Parte pe perioada desfășurării Contractului ale căror rezultate care s-ar ivi după încetarea efectelor Contractului și care ar avea efecte prejudiciabile pentru cealaltă Parte.

ARTICOLUL 29 - RĂSPUNDEREA, PENALITĂȚI ȘI DESPĂGUBIRI ÎN SARCINA DELEGATULUI

1. Delegatul declară și garantează că acceptă și încheie prezentul Contract pe propriul său risc tehnic, economic și financiar și că este răspunzător atât în fața Delegatarului, a ADI Deșeuri Timiș, cât și, în unele situații, față de Autoritățile Competente pentru obligațiile asumate, furnizarea Serviciului și exploatarea Bunurilor de Retur, conform prevederilor prezentului Contract. Nici Delegatarul, nici Autoritățile Competente nu vor fi răspunzători în niciun fel față de terți pentru îndeplinirea de către Delegat a obligațiilor asumate în baza prezentului Contract și pentru prestarea de către acesta a Serviciului. Delegatul confirmă în special că a luat în considerație, în conformitate cu și bazându-se pe termenii și condițiile prezentului Contract, înaintea încheierii prezentului Contract, obligațiile, riscurile și/sau pericolele de orice fel care pot exista sau pot apărea în legătură cu prestarea Serviciului, operarea Bunurilor de Retur, și, în general, în legătură cu obligațiile asumate prin prezentul Contract.
2. Nerespectarea de către Delegat a Indicatorilor de Performanță, stabiliți conform Regulamentului Serviciului (Anexa nr. 1 la Contract) și detaliați în Anexa nr. 8 ("Indicatorii



de Performanță”) la prezentul Contract, va atrage obligația Delegatului de a plăti penalități contractuale conform prevederilor Anexei nr.8.

3. Delegatul este obligat la plata penalităților contractuale în caz de neîndeplinire a obligațiilor sale, inclusiv pentru următoarele obligații, în cuantumul stipulat în continuare:

- a. Colectarea Deșeurilor cu nerespectarea frecvenței de colectare sau a graficelor orare stabilite în contract și în Regulamentul Serviciului – la prima încălcare avertisment scris, urmând ca următoarele să fie sancționate fiecare cu penalități în valoare de 5.000 lei;
- b. Neamplasarea, după golire, a echipamentelor de colectare în locul de încărcare – prima încălcare avertisment scris, urmând ca următoarele să fie sancționate fiecare cu penalități în valoare de 5.000 lei;
- c. Nerespectarea rutei de colectare stabilite, arunci când se prestează activitatea de colectare a Deșeurilor - la prima încălcare avertisment scris, urmând ca următoarele să fie sancționate fiecare cu penalități în valoare de 5.000 lei;
- d. Nerespectarea obligației de transmitere a informațiilor solicitate către ADI Deșeuri Timiș sau altor entități în conformitate cu prezentul Contract - la prima încălcare avertisment scris, urmând ca următoarele să fie sancționate fiecare cu penalități în valoare de 5.000 lei;

4. Anexa nr. 8 (“Indicatorii de Performanță”) la prezentul Contract stipulează cuantumul penalităților pentru fiecare Indicator de Performanță care a fost încălcat sau nu a fost atins conform termenilor și condițiilor stabilite de anexa menționată.

5. Nu sunt acceptate cazuri de nerespectare a obligațiilor contractuale sau a Indicatorilor de Performanță, în afara celor expres stipulate în Contract.

6. Nerespectarea gravă și repetată a Indicatorilor de Performanță poate determina rezilierea Contractului de către Delegatar, conform Articolului 39 (“Rezilierea Contractului”).

7. Nerespectarea de către Delegat a obligațiilor sale de realizare a Investițiilor la care s-a angajat prin prezentul Contract, astfel cum sunt detaliate în Anexa nr. 7 la prezentul Contract („Programul de investiții”), inclusiv întârzierile înregistrate față de termenele de realizare a investițiilor, prevăzute în Programul de Investiții, va atrage, pe lângă dreptul Delegatarului de a rezilia prezentul Contract conform Articolului 39 (“Rezilierea Contractului”), și obligația Delegatului de a plăti ADI Deșeuri Timiș penalități după cum urmează:

- a. penalități de 10% din valoarea investiției nerealizate pentru întârzieri la finalizarea acestora mai mici de 3 luni față de termenul prevăzut în Programul de Investiții ;
- b. penalități de 25 % din valoarea investiției nerealizate pentru întârzieri mai mari de 3 luni, calculate de la data la care investiția era prevăzută a fi finalizată în Programul de Investiții.

8. Următoarele deficiențe ale Serviciului vor avea ca rezultat emiterea unui avertisment din partea Delegatarului, pentru fiecare eveniment în parte:

- A. Muncitorii nu poartă uniforma sau echipamentul de protecție;
- B. Neînregistrarea datelor corecte ale tuturor vehiculelor de transport al deșeurilor;
- C. Comportament necorespunzător al personalului Delegatului;
- D. Orice altă încălcare involuntară a prevederilor contractului/Caietului de sarcini, referitor la operarea instalațiilor/echipamentelor/dotărilor gestionate;
- E. Deșeuri rămase necolectate în recipiente – la fiecare caz constat, în ziua în care este programată colectarea respectivelor deșeuri și ulterior momentului efectuării colectării;
- F. Containere/pubele supraîncărcate, care se datorează culpei Delegatului – la fiecare caz/recipient;
- G. Neînălăturarea lichidelor scurse sau resturilor de deșeuri de pe platformele de colectare;
- H. Vehicule sau containere rămase nespălate sau nedezinfectate în conformitate cu programul stabilit;
- I. Amplasarea sau utilizarea de containere nefuncționale (roți stricate, structură deteriorată, capace nefuncționale, etc.);
- J. Parcarea vehiculelor în afara orelor de lucru în spațiul public;
- K. Practici de lucru care nu respectă normele de siguranță;
- L. Supraîncărcarea vehiculelor sau transportul deșeurilor în vrac fără prelată;



- M. Comportament inacceptabil al personalului Delegatului;
 - N. Întârziere mai mare de 48 de ore în semnalarea oricăror lipsuri proprii în îndeplinirea Programului de Execuție a Serviciului;
 - O. Întârziere în emiterea unui răspuns, sau în rezolvarea, unei reclamații primită de la generatorii de deșeuri, în termenul stabilit;
 - P. Întreținerea necorespunzătoare a integrității constructive, aspectului, funcționalității și curățeniei platformelor de colectare a deșeurilor;
9. La trei avertismente se emite o Notificare de penalizare. Notificarea va cuprinde și obligația de plată a penalității contractuale de 10.000 de lei, în sensul alin.(11) din prezentul articol. Fiecare tip de deficiență a Serviciului, dacă este identificat, va fi numărat separat.
10. Următoarele deficiente grave în prestarea serviciilor vor avea ca rezultat emiterea direct de Notificări de penalizare:
- a. Defectarea instalațiilor sau echipamentelor gestionate din cauza nerespectării cerințelor de întreținere stabilite în documentele puse la dispoziție de furnizor prin intermediul Delegatului înainte predării;
 - b. Nefuncționarea sau funcționarea defectuoasă, din vina Delegatului (cum ar fi lipsa de personal, nerespectarea programului de mentenanță etc.), a echipamentelor, utilajelor etc. mai mult decât timpul rezonabil necesar pentru intervenții în vederea remedierii defecțiunilor.
 - c. Practici de lucru periculoase;
 - d. Încălcări ale legii de către Delegat sau personalul acestuia;
 - e. Orice alta încălcare voluntară a prevederilor contractului/CS, referitor la operarea echipamentelor/utilajelor gestionate;
 - f. Sistarea utilităților din vina Delegatului precum alimentarea cu apă sau energie electrică, dar fără a se limita la acestea, pentru o perioadă care împiedică desfășurarea normală a activității;
 - g. Gestionarea necorespunzătoare a deșeurilor menajere și asimilate cu acestea, altele decât cele nepericuloase;
 - h. Netrimiteră în termenul stabilit a rapoartelor prevăzute în prezentul Caiet de Sarcini;
 - i. Utilizarea inadecvată a vehiculelor și echipamentului în conformitate cu Contractul/CS.
 - j. Necolectarea deșeurilor pe un traseu, nerespectarea traseelor și orarelor din Programul de execuție a serviciului de colectare și transport – la fiecare caz și traseu;
 - k. Netrimiteră rapoartelor, manualelor sau altor documente la timp, complete, corect întocmite și veridice, precum și neactualizarea Programului de execuție a serviciului de colectare și transport deșeuri în cel mult 72 de ore de la identificarea și stabilirea de comun acord cu Delegatarul a necesității și modului de actualizare – la fiecare caz;
 - l. Neparticiparea la ședințele de management;
 - m. Nereguli în livrarea vehiculelor și echipamentelor conform Contractului – la fiecare caz și pe fiecare perioadă de facturare;
 - n. Neînregistrarea corectă a detaliilor legate de evidența cantităților de deșeuri la recepție expediție și pe timpul stocării lor în instalații, precum și a detaliilor legate de transportul pentru deșeuri și materiale reciclabile;
 - o. Neglijența în utilizarea vehiculelor și/sau a utilajelor în conformitate cu Contractul – la fiecare caz;
 - p. Utilizarea autogunoierelor în vederea colectării deșeurilor din afara ariei Contractului, sau a altor tipuri de deșeuri municipale decât cele pentru care sunt destinate – la fiecare caz;
 - q. Neasigurarea în spațiile de stocare temporară, a unor proceduri de recepție, control sau a unor capacități de primire și stocare suficiente și în concordanță cu tipul deșeurilor ori nerespectarea programului de funcționare stabilit – la fiecare caz;
 - r. Gradul de disponibilitate al vehiculelor mai mic de 85% - pe fiecare perioadă de facturare.
 - s. Utilaje, echipamente, instalații concesionate și/sau puse la dispoziție de Delegatar, utilizate pentru alte activități decât cele care compun Serviciul – la fiecare caz;



- t. Lipsa de cooperare sau chiar împiedicarea activității sau accesului Responsabilului de contract – la fiecare caz;
 - u. Amestecarea deșeurilor colectate selectiv în autovehiculele de transport.
11. Pentru fiecare Notificare de penalizare din categoria celor prevăzute la pct.9 și 10 de mai sus, ADI Deșeuri Timiș va aplica o penalitate contractuală de 10.000 lei
 12. Pentru orice alte încălcări ale prezentului contract, inclusiv a indicatorilor prevăzuți în Anexa nr.8 și pentru care nu este prevăzută o penalitate specifică în prezentul articol sau în Anexa nr.8, Delegatul va plăti penalități în cuantum de 1% din valoarea anuală a contractului oferată.
 13. În plus fata de orice alte despăgubiri, penalități sau sancțiuni prevăzute în acest Contract, Delegatul va despăgubi Delegatarul și pe mandatarii sau prepușii acestuia, în legătură cu orice pretenții sau prejudicii invocate de orice altă persoană, inclusiv Delegatarul, care pot fi generate de, în cursul sau în legătură cu neîndeplinirea de către Delegat a oricăror obligații în baza prezentului Contract.
 14. Sumele primite de către Delegatar ca penalități vor fi facturate de către ADI Deșeuri Timiș Delegatului și vor fi achitate în termen de 15 zile de la data emiterii facturii.

ARTICOLUL 30 - RĂSPUNDEREA DELEGATARULUI

1. Delegatarul declara ca înainte de atribuirea prezentului Contract a depus toate eforturile pentru a se asigura că informațiile furnizate conțin toate datele cunoscute lui și pe care le consideră relevante sau importante în prestarea Serviciului, iar Delegatul declară că a luat act și a confirmat ca a analizat și verificat toate informațiile furnizate și condițiile privind prestarea adecvată a Serviciului.
2. Delegatarul nu poate exercita vreun drept de dispoziție asupra Bunurilor de Retur concesionate pe parcursul Duratei Contractului, fără ca acordul scris al Delegatarului să fie obținut anterior, acord care nu va fi întârziat în mod nejustificat.
3. Delegatarul nu îl va tulbura pe Delegat în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul Contract.
4. În niciun caz Delegatarul nu va fi răspunzător față de Delegat de vreo Daună ori Daună indirectă sau cheltuială de orice natură pe care Delegatul le-ar putea suporta sau Înregistra datorită: (i) producerii unui eveniment de Forță Majoră (ii) stării Bunurilor concesionate sau a amplasamentelor aferente acestora sau (iii) oricărei nereușite a Delegatului de a realiza veniturile previzionate în baza prezentului Contract.

ARTICOLUL 31 EXONERAREA DE RĂSPUNDERE A DELEGATULUI

1. Fără a aduce atingere prevederilor Articolului 29 ("Răspunderea, penalități și despăgubiri în sarcina Delegatului") de mai sus privind răspunderea Delegatului, acesta nu va putea fi ținut răspunzător pentru neîndeplinirea vreunei obligații ce-i revine în baza prezentului Contract, dacă neîndeplinirea respectivei obligații este o consecință directă a situațiilor prevăzute la alineatele de mai jos din prezentul Articol.
2. Delegatul nu va fi obligat să îndeplinească obligațiile sale contractuale, inclusiv Indicatorii de Performanță, în măsură în care acesta nu poate, în mod rezonabil, fie să respecte termenele de îndeplinire a obligațiilor contractuale în perioadele de timp prevăzute, fie să continue să îndeplinească obligațiile contractuale, ca o consecință directă a:
 - a. apariției unui Eveniment de Forță Majoră;
 - b. nerespectării de către Delegatar a propriilor sale obligații asumate prin prezentul Contract;
 - c. acțiunii, inacțiunii sau faptelor unor terțe persoane pentru care Delegatul nu este responsabil.



3. În cazul în care Delegatul se află în imposibilitatea de a presta Serviciul, total sau parțial, din orice motiv, sau consideră că anumite circumstanțe ar putea împiedica în mod substanțial furnizarea Serviciului, atunci Delegatul va notifica imediat ADI Deșeuri Timiș, în condițiile prevăzute de prezentul Contract, oferind în scris detalii cuprinzătoare asupra circumstanțelor, motivelor, durata posibilă a întreruperii și acțiunile avute în vedere pentru remedierea situației, precum și orice alte detalii pe care ADI Deșeuri Timiș le solicită în mod rezonabil. Invocarea oricărui motiv care ar putea împiedica în mod substanțial furnizarea Serviciului nu va atrage nicio modificare a vreunei clauze a acestui Contract și nu va elibera sau exonera în niciun fel Delegatul de obligația de a furniza Serviciul conform Contractului și a Legii în vigoare cu privire la suspendarea sau limitarea furnizării serviciilor în domeniul salubrității localităților.

ARTICOLUL 32 - ÎNTINDEREA DESPĂGUBIRILOR

Despăgubirile datorate de oricare dintre Părți conform prezentului Contract vor fi limitate la acoperirea integrală a Daunelor suferite de Partea sau terțul prejudiciat. În înțelesul prezentului Contract și articol, în despăgubiri nu sunt incluse penalitățile ce pot fi datorate de o Parte conform prezentului Contract.

În cazul în care Delegatul renunță la sau abandonează culpabil prestarea Serviciului înainte de Data Încetării Contractului, acesta va suporta toate cheltuielile generate de fapta sa, inclusiv cheltuielile efectuate de Delegatar sau UAT-urile membre ale Zonei de colectare efectuate pentru a asigura continuitatea prestării serviciului.

ARTICOLUL 33 - RECUPERAREA DEBITELOR

(1) ADI Deșeuri Timiș, în numele și pe seama unităților administrativ-teritoriale care au împreună calitatea de Delegatar, în limita prejudiciului creat, este îndreptățit să recupereze de la Delegat orice prejudicii suferite din vina Delegatului, inclusiv redevența, care pot fi descoperite chiar și după Data Încetării Contractului, în conformitate cu Legea aplicabilă.

(2) Părțile pot conveni compensarea între sumele astfel datorate de Delegat și orice sume datorate de către Delegatar, în limita prejudiciului creat Delegatului, precum și asupra metodei de plată, chiar și în mai multe tranșe.

(3) Comisioanele bancare și alte sume similare rezultate din operațiunile legate de plată sumelor datorate de Delegat Delegatarului cad în integralitate în sarcina Delegatului.

CAPITOLUL VI. EVENIMENTE NEPREVĂZUTE

ARTICOLUL 34 - FORȚA MAJORA

(1) „Forta Majoră” înseamnă un eveniment mai presus de voința Partilor, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, imprevizibil și care face imposibilă executarea și respectiv îndeplinirea Contractului. Evenimentele de forță majoră vor include următoarele, fără a se limita la acestea:

a. Evenimente naturale de forță majoră cum ar fi:

- i. trăsnete, cutremure, uragane și alte condiții climaterice extraordinare ca de exemplu temperaturi anormal de scăzute;
- ii. explozii, foc sau inundații (daca nu sunt cauzate de Partea respectivă sau orice altă persoană pentru care aceasta este responsabilă);
- iii. contaminări nucleare, chimice sau biologice (dacă nu sunt cauzate de Partea respectivă sau orice altă persoană pentru care aceasta este responsabilă);
- iv. bombe sau alte muniții neexplodate sau descoperiri de fosile sau relicve arheologice.

b. Evenimente politice de forță majoră cum ar fi:



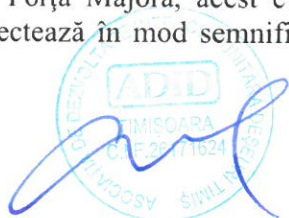
- i. război sau război civil (declarat sau nu) sau conflict armat, invazii sau acte ale inamicilor externi, blocade și embargo-uri;
- ii. acțiuni violente de stradă sau rebeliuni civile;
- iii. orice act sau amenințare de terorism credibilă în mod rezonabil la adresa Părții respective sau privind bunurile de infrastructura aferente Serviciului;
- iv. greve sau alte mișcări revendicative la scară națională și motivate predominant politic.

c. Evenimente nefavorabile de forță majoră cum ar fi:

- i. refuzul, fără un motiv justificat, al oricărei Autorități Competente de a elibera orice aviz, permis, licență sau a oricăror autorizații necesare executării obligațiilor contractuale, retragerea acestora sau refuzul de a reînnoi aceste avize, permise, licențe sau autorizații sau orice acte sau omisiuni ale oricărei Autorități Competente având efecte similare;
- ii. orice acțiune reglementară neîntemeiată sau nerezonabilă dispusă de oricare Autoritate Competentă împotriva Delegatului (care poate include orice anulare sau revocare a oricăror permise, licențe sau autorizații existente, fără un motiv întemeiat);
- iii. orice rechiziționare, expropriere, naționalizare sau confiscare *de facto* a oricărui bun sau drept semnificativ al Delegatului de către Guvernul României sau de către oricare Autoritate Competentă (altă decât ca rezultat al încălcării de către Delegat a permiselor, licențelor, autorizațiilor sau a Legii);
- iv. orice acte ilegale din partea unor terți inclusiv poluarea ilegală, în mod intenționat sau accidental.

Forța Majoră nu va include: probleme financiare ale Părților, livrarea cu întârziere a materialelor sau executare cu întârziere/neexecutarea de către contractanții acestora a obligațiilor lor contractuale, condiții meteorologice posibile în condițiile climatice din Aria Delegării, insuficiența forței de muncă sau a echipamentelor sau a materialelor (dacă nu se datorează Forței Majoră).

1. În situația în care un eveniment de Forță Majoră (condiție care va include consecințele acestuia) împiedică una dintre Părți să își respecte sau întârzie respectarea obligațiilor decurgând din prezentul Contract, se vor aplica următoarele măsuri:
 - a. Partea va fi scutită de respectarea și de răspunderea pentru nerespectarea acelor obligații pe care nu le poate îndeplini ca o consecință a unui eveniment de Forță Majoră, fără a aduce prejudicii obligațiilor de încheiere a asigurărilor corespunzătoare, astfel cum este prevăzut în prezentul Contract
 - b. Orice perioadă de timp acordată sau permisă în baza prezentului Contract pentru îndeplinirea oricărei obligații (inclusiv obligațiile legate de Indicatorii de Performanță și durata Contractului dacă Forța Majoră a afectat integral executarea acestuia) va fi prelungită cu perioada de timp cât durează evenimentul, de Forță Majoră; cu condiția, totuși, ca Partea afectată să-și fi respectat obligațiile ce îi revin în baza alin. (4) și (5) ale prezentului articol.
2. O Parte afectată de un eveniment de Forță Majoră va informa cealaltă Parte cât mai curând posibil, dar nu mai târziu de 3 (trei) Zile Lucrătoare după ce ia cunoștința de apariția unui eveniment de Forță Majoră, furnizând detalii complete despre durata și efectele estimate ale acestuia. Dacă evenimentul de Forță Majoră durează mai mult de o săptămână, Partea afectată va informa periodic cealaltă Parte și ADI Deșeurii Timiș, dar nu mai rar de o dată la două săptămâni despre derularea evenimentelor.
3. O Parte afectată de un eveniment de Forță Majoră va depune toate eforturile pentru a-și relua îndeplinirea obligațiilor cât mai curând posibil, iar între timp să diminueze efectele acestui eveniment, pentru a-și îndeplini obligațiile contractuale neafectate de Forța Majoră și va informa complet cealaltă Parte în legătură cu măsurile luate în acest sens, cu condiția ca acest lucru să nu presupună costuri nerezonabile pentru Partea afectată de evenimentul de Forță Majoră.
4. Dacă la expirarea unei perioade de cel puțin 30 (treizeci) de Zile de la apariția unui eveniment de Forță Majoră, acest eveniment de Forță Majoră (sau consecințele acestuia) continuă și afectează în mod semnificativ furnizarea Serviciului sau executarea obligațiilor



contractuale, astfel încât majoritatea Indicatorilor de Performanță încă de atins nu poate fi îndeplinită și/sau majoritatea acelor Indicatori de Performanță atunci când respectarea acestora a fost deja îndeplinită nu poate fi menținută ca urmare a acelui eveniment de Forță Majoră, atunci oricare dintre Părți va avea dreptul să notifice celeilalte Părți încetarea prezentul Contract, fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese, prejudicii sau orice alte pretenții în orice moment după expirarea acestei perioade, cu condiția ca evenimentul de Forță Majoră să continue încă în momentul acestei notificări și cu un preaviz de 10 (zece) Zile.

ARTICOLUL 35 - MENȚINEREA ECHILIBRULUI CONTRACTUAL

1. Părțile vor urmări în permanență menținerea echilibrului contractual/financiar al Contractului.
2. Delegatul nu va fi obligat să suporte creșterea sarcinilor legate de executia/prestarea obligațiilor sale, dacă aceasă creștere rezultă în urma unui eveniment de Forță Majoră, astfel cum este descris la Articolul 34 ("Forță Majoră").
3. În situația în care, independent de Delegat și de voința sa, Modificări Legislative, constrângeri tehnice, economice, financiare sau, în general, evenimente neprevăzute care nu constituie evenimente de Forță Majoră astfel cum sunt acestea definite de prezentul Contract, datorate sau nu Delegatarului, alterează echilibrul economico-financiar al prezentului Contract, și dacă dezechilibrul rezultat nu poate fi remediat prin modificările de tarife, Părțile se obligă să renegocieze termenii și condițiile prezentului Contract, în scopul restabilirii echilibrului economico-financiar al Contractului.
4. Dacă la expirarea unei perioade de cel puțin 60 (șaizeci) de Zile sau alt termen stabilit de Parti, de la începerea negocierilor prevăzute la alineatul precedent, acestea eșuează, iar dezechilibrul contractual este dovedit și însușit de Părți, atunci oricare dintre Părți va avea dreptul să notifice celeilalte Părți încetarea prezentul Contract, fără ca vreuna dintre ele să poată pretinde daune-interese, despăgubiri sau orice alte forme de dezdăunare. Delegatul va avea obligația de a presta Serviciului în continuare pe o durată de cel mult 90 (nouăzeci) de Zile de la data încetării, în vederea asigurării continuității Serviciului.

CAPITOLUL VII MODIFICAREA CONTRACTULUI

ARTICOLUL 36 -MODIFICAREA CONTRACTULUI PRIN ACORDUL PARTILOR

1. Modificarea prezentului Contract se face numai prin Act Adițional încheiat în scris între Părțile contractante.
2. Contractul nu poate fi modificat în sensul introducerii în obiectul acestuia a unei activități care nu a făcut obiectul delegării gestiunii, conform Legii.
3. Părțile contractante nu au dreptul de a încheia acte adiționale cu privire la acele clauze care prevăd alocarea riscurilor prezentului contract. În acest sens, se vor considera nule orice modificări care ar avea ca efect diminuarea responsabilităților Delegatului în asemenea măsură încât să se ajungă la redistribuirea riscurilor către Delegatar.

ARTICOLUL 37 - MODIFICAREA UNILATERALĂ A PĂRȚII REGLEMENTARE A CONTRACTULUI DE CĂTRE DELEGATAR

(1)Delegatarul poate modifica unilateral cerințele legate de modul de gestiune și de prestare a Serviciului care sunt prevăzute în Regulamentul Serviciului sau Caietul de Sarcini al Serviciului, atașate ca Anexele nr. 1 și nr. 2 la prezentul Contract, prin modificarea acestor documente și înlocuirea respectivelor anexe, prin Act Adițional la Contract, cu noul Regulament al Serviciului și/sau noul Caiet de Sarcini al Serviciului după caz. În cazul în care



aceste modificări afectează echilibrul contractual se vor aplica prevederile Articolului 35 ("Menținerea echilibrului contractual").

(2) Delegatarul poate modifica unilateral contractul atunci când rațiuni economice, tehnice sau de altă natură impun preservarea interesului public local sau național.

(3) În situația intervenției unei modificări legislative incidente, contractul de delegare se va modifica de drept unilateral de către Delegatar prin act adițional la prezentul contract.

CAPITOLUL VIII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

ARTICOLUL 38 - CAUZELE DE ÎNCETARE A CONTRACTULUI

1. Prezentul Contract încetează în următoarele situații:

- a. la expirarea duratei pentru care a fost încheiat, conform prevederilor Articolului 3 ("Durata Contractului, Perioada de Mobilizare și Data începerii");
- b. în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către Delegatar, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina Delegatarului;
- c. în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către Părți, prin reziliere, conform Articolului 39 ("Rezilierea Contractului"), prin reziliere cu plata unei despăgubiri în sarcina Părții în culpă;
- d. în cazul imposibilității obiective a Delegatului de a presta Serviciul, ca urmare a intervenției unui eveniment de Forță Majoră, în condițiile prevăzute la Articolul 34 ("Forța Majoră"), fără plata unei despăgubiri;
- e. în situația în care, în urma parcurgerii procedurilor speciale prevăzute la Articolul 35 ("Menținerea echilibrului contractual"), este permisă încetarea Contractului;
- f. în cazul falimentului Delegatului;
- g. în cazul lipsei, retragerii sau încetării valabilității licenței de operare a Delegatului;
- h. dacă Părțile convin încetarea Contractului, prin act Adițional la acesta, respectând Legea aplicabilă, în vigoare la acea dată.
- i. Fără a aduce atingere dispozițiilor dreptului comun privind încetarea contractelor sau dreptului autorității contractante de a solicita constatarea nulității absolute a contractului de achiziție publică, în conformitate cu dispozițiile dreptului comun, autoritatea contractantă are dreptul de a denunța unilateral un contract de achiziție publică în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:

- contractantul se afla, la momentul atribuirii contractului, în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art. 164-167;

- contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit contractantului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene.

2. În cazul încetării Contractului înainte de termen, i se va acorda delegatului un preaviz de 30 (treizeci) de Zile, cu excepția cazurilor în care sunt prevăzute în mod expres în cuprinsul Contractului, alte termene pentru preaviz. Delegatul este obligat să asigure continuitatea prestării serviciului 90 de zile de la data acordării preavizului. Delegatul nu poate rezilia unilateral contractul prin notificare de reziliere unilaterală.

3. Delegatul va coopera deplin pentru preluarea gestiunii Serviciului cu noul operator căruia i se va delega gestiunea Serviciului sau cu Delegatarul, după caz, în sensul următoarelor:

- a. să mențină legătură cu ADI Deșeuri Timiș și/sau noul operator, să furnizeze asistență și sprijin privind Serviciul și transferul lor către Delegatar sau noul operator;



b. să furnizeze ADI Deșeuri Timiș și noului operator toate informațiile privind Bunurile de Retur, inclusiv amplasamentele aferente, precum și serviciile necesare funcționării și prestării acestora;

c. în timpul Contractului sau după încetarea acestuia, să nu acționeze în niciun fel, direct sau indirect, care să prejudicieze, să împiedice sau să facă dificil transferul Serviciului.

4. La încetarea Contractului, din orice cauza, bunurile care au fost utilizate de Delegat în derularea Contractului vor fi repartizate după cum urmează:

a. Bunurile de Retur vor reveni Delegatarului de plin drept, gratuit (cu excepția situației în care Contractul încetează înainte de termen, când Delegatul are dreptul la o indemnizație egală cu suma neamortizată din investițiile realizate de el în Bunurile de Retur din categoria celor prevăzute la Art. 18.1.1. lit. b) din prezentul Contract) și libere de orice sarcini.

b. Bunurile Proprii vor rămâne în proprietatea Delegatului.

5. La data stabilită de Delegatar pentru predare („Data de Predare”), Delegatul va transfera, fără niciun drept de retenție, fără costuri și cheltuieli pentru Delegatar, toate drepturile, titlurile de proprietate și garanțiile legate de Bunurile de Retur, incluzând, cu condiția să facă parte sau să fie utilizate în prestarea Serviciului, toate drepturile, titlurile și garanțiile Delegatului privind Bunurile de Preluare pentru care Delegatarul și-a exprimat intenția de preluare și a plătit contravaloarea lor până la acea dată.

ARTICOLUL 39 - REZILIEREA CONTRACTULUI

39.1 Rezilierea Contractului din culpa Delegatului

39.1.1. Delegatarul prin ADI Deșeuri Timiș va avea dreptul (dar nu și obligația) să rezilieze prezentul Contract, în momentul survenirii oricăruia dintre următoarele evenimente („*Obligații încălcate*”):

a. o încălcare semnificativă, de către Delegat, a oricăreia dintre obligațiile sale, asumate în baza prezentului Contract, care are un efect negativ semnificativ asupra drepturilor sau obligațiilor Delegatarului sau asupra capacității Delegatarului de a respecta orice prevedere legală în vigoare și a cărei încălcare nu a fost remediată de către Delegat, în conformitate cu Art. 39.1.2;

b. nerespectarea repetată și nejustificată a Indicatorilor de Performanță;

c. nerealizarea corespunzătoare sau la termenul prevăzut a Investițiilor;

d. renunțarea la sau abandonarea culpabilă a Serviciului, de către Delegat;

e. nerespectarea Articolului 26 (“Sub-delegarea și transfer”) din prezentul Contract sau subconcesionarea bunurilor Delegatarului aferente Serviciului, de către Delegat;

f. nefurnizarea sau ascunderea de informații semnificative, ce trebuie furnizate Delegatarului, ADI Deșeuri Timiș sau împiedicarea ADI Deșeuri Timiș de a-și exercita drepturile de monitorizare în legătură cu executarea prezentului Contract, astfel cum sunt acestea stabilite de clauzele contractuale;

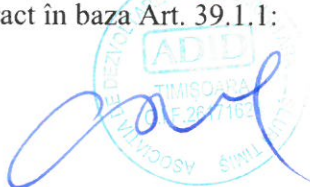
g. Delegatul nu a încheiat sau nu a menținut în vigoare asigurările prevăzute de prezentul Contract și Anexa nr. 9 (“Asigurări”) la Contract;

h. practici corupte ale Delegatului în conformitate cu Articolul 25 (“Clauza de prevenire a corupției”);

i. neplata de către Delegat a tarifelor datorate către alți operatori de salubritate cu care are obligația încheierii de contracte, după caz, în caz de mai mult de 3 facturi neplătite la termen sau în cazul unor întârzieri la plata unor astfel de facturi de mai mult de 60 de zile;

j. alte încălcări semnificative ale obligațiilor contractuale care sunt prevăzute expres de prezentul Contract ca reprezentând cauze de reziliere a Contractului.

39.1.2. În cazul în care Delegatarul prin ADI Deșeuri Timiș devine îndreptățit să rezilieze prezentul Contract în baza Art. 39.1.1:



- a. Delegatarul va trimite Delegatului, în scris, o notificare, menționând felul și întinderea respectivei neîndepliniri a obligațiilor („Notificare de Încălcare”). Dacă o astfel de notificare este transmisă, Delegatul va fi îndreptățit să remedieze această încălcare în termen de 10 (zece) de Zile de la data primirii de către Delegat a acestei notificări ("Perioada de Remediere").
- b. În cazul în care Delegatarul a transmis Notificarea de Încălcare și dacă încălcarea nu este remediată în Perioada de Remediere, Delegatarul poate rezilia prezentul Contract, în conformitate cu prevederile literei (d) a prezentului Articol 39.1.2.
- c. Atunci când o Obligație Încălcată nu poate fi remediată în mod rezonabil în Perioada de Remediere menționată, Delegatul va lua toate măsurile necesare pentru remedierea încălcării respective în cea mai mare măsură posibilă în timpul Perioadei de Remediere și va face propuneri Delegatarului, anterior expirării respectivei perioade, privind data de finalizare a remedierii respectivei Obligații încălcate.
- d. În cazul în care Delegatarul nu acceptă propunerile rezonabile de remediere ale Delegatului sau dacă, după acceptarea propunerilor respective, Delegatul nu remediază Obligația Încălcată, în conformitate cu aceste propuneri și la data asumată, Delegatarul poate, printr-o notificare scrisă adresată Delegatului, să rezilieze unilateral Contractul, iar Contractul va înceta începând cu data prevăzută în această notificare.
- e. Notificările prevăzute de prezentul articol vor fi comunicate de către și către Delegatar.
- f. ADI Deșeuri Timiș își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată Delegatului, fără nicio compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru Delegatar. În acest caz, Delegatul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din Contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

CAPITOLUL IX ALTE CLAUCZE

ARTICOLUL 40 - POLITICA PRIVIND FORȚA DE MUNCĂ

- Delegatul va asigura forța de muncă necesară pentru furnizarea Serviciului, precum și formarea profesională a salariaților. Delegatul este răspunzător de angajarea în prestarea Serviciului a unui număr suficient de persoane cu abilitățile, îndemânările, cunoștințele, instruirea, calificările și experiența necesare și adecvate unei bune desfășurări a Serviciului și se va asigura că are suficient personal de rezervă pentru prestarea în bune condiții a Serviciului, pe toată Durata Contractului.
- Delegatul se va asigura că toți angajații săi implicați în prestarea Serviciului vor fi instruiți corespunzător cu:
 - sarcina sau sarcinile pe care angajatul le va executa;
 - toate prevederile importante ale Contractului, inclusiv Regulamentul Serviciului și Caietul de Sarcini al Serviciului, anexe la prezentul Contract;
 - toate procedurile și standardele convenite între Părți la anumite intervale de timp;
 - toate procedurile, regulile, regulamentele și legile aplicabile pentru prestarea Serviciului, inclusiv regulile de sănătate și securitate în muncă, riscul de incendiu și prevederile în caz de incendiu;
- Delegatul va furniza mijloace de identificare a personalului angajat, în condițiile stabilite cu Delegatarul și cu ADI Deșeuri Timiș în cadrul misiunii acestuia de monitorizare a executării prezentului Contract și va solicita personalului să poarte și să aibă la vedere însemnele de identificare pe toată durata furnizării/prestării Serviciului.
- Delegatul se va asigura că personalul propriu este permanent supervizat și își îndeplinește îndatoririle în conformitate cu prezentul Contract.



5. Pe perioada executării prezentului Contract, Delegatul se va conforma politicilor referitoare la conduita personalului (inclusiv cele referitoare la măsurile de siguranță) existente în Regulamentul intern al său. ADI Deșeuri Timiș va avea dreptul să solicite Delegatului comunicarea Regulamentului intern și modificarea Regulamentului intern în măsură în care solicitarea de modificare este rezonabilă, în legătură cu dispoziții ale Regulamentului care afectează modul de prestare a Serviciului și în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile. După aprobarea Regulamentului intern, Delegatul îl va afișa la loc vizibil și îl va aduce la cunoștința tuturor angajaților, făcând dovada acestei formalități către ADI Deșeuri Timiș prin prezentarea semnăturilor de luare la cunoștință. Delegatul va lua măsuri disciplinare corespunzătoare împotriva oricărei persoane angajate de acesta care nu respectă prevederile Regulamentului intern.

6. Delegatul este răspunzător în întregime de angajarea și de condițiile de lucru ale angajaților săi.

7. Delegatul este răspunzător și va suporta toate costurile și cheltuielile legate de angajarea personalului, de transportul acestuia și achitarea la timp a salariilor.

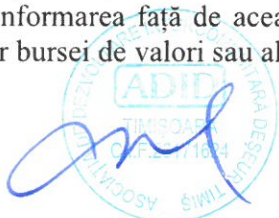
8. Personalul angajat al Delegatului beneficiază de toate drepturile prevăzute în contractul colectiv sau individual de muncă. Delegatul va întocmi planuri anuale (respectiv pentru fiecare an calendaristic/An Contractual), pe categorii profesionale de angajați, în vederea perfecționării acestora, prin participarea lor la cursuri, seminarii, instruirii.

9. Numărul angajaților Delegatului va fi stabilit de acesta, în funcție de politicile proprii, dar să fie suficient pentru furnizarea/prestarea Serviciului, iar pentru personalul cheie, în conformitate cu cerințele din Caietul de sarcini. Persoanele disponibilizate au dreptul la compensații prevăzute de Lege sau contracte colective din partea Delegatului.

10. Delegatul va lua toate măsurile necesare privind igiena, sănătatea, securitatea la locul de muncă și normele de protecție a muncii, în conformitate cu Legea. Delegatul va aplica metode sigure de lucru pentru toate activitățile prestate în sensul Contractului sau orice alte activități care au legătură cu acesta, pentru a asigura securitatea și sănătatea propriilor angajați, precum și a reprezentanților ADI Deșeuri Timiș și a oricărei alte persoane care intra în incintele Delegatului. Principiile și metodele privind sănătatea și securitatea în muncă aplicate de Delegat vor fi în conformitate cu Legea.

ARTICOLUL 41 – CONFIDENȚIALITATE

1. Părțile convin că prevederile prezentului Contract nu vor fi tratate ca Informații Confidențiale și pot fi dezvăluite fără restricții. În înțelesul prezentului articol, prin Parte se va înțelege toate părțile contractante identificate.
2. Fiecare Parte va păstra confidențiale toate informațiile cu acest caracter primite de la cealaltă Parte în legătură cu prezentul Contract și va face toate eforturile pentru a împiedica salariații și alte persoane aflate în relații de subordonare să dezvăluie astfel de Informații Confidențiale vreunei persoane.
3. Alineatul (2) de mai sus nu se va aplica:
 - a. Niciunei dezvăluiri de informații care este solicitată de către orice persoană care își îndeplinește obligațiile conform prezentului Contract, în scopul îndeplinirii acelor obligații;
 - b. oricărei informații cu privire la care o Parte poate demonstra că este deja sau devine general disponibilă și în spațiul public, altfel decât în urma încălcării prezentului Articol;
 - c. oricărei dezvăluiri cu scopul de a permite luarea unei decizii de către o Autoritate Competentă sau de către o instanță judecătorească ori tribunal arbitral;
 - d. oricărei dezvăluiri care este solicitată în temeiul oricărei cerințe prevăzute de Lege care are efecte asupra Părții care face dezvăluirea sau al regulilor oricărei burse de valori sau Autorități Competente, care are forță juridică obligatorie sau, dacă nu are forță juridică obligatorie, conformarea față de aceasta constituie o practică generală a persoanelor supuse reglementărilor bursei de valori sau ale Autorității Competente respective;



- e. oricărei dezvăluiri de informații care sunt deja în mod legal în posesia Părții ca destinatar, înainte de dezvăluirea acestora de către Partea care face dezvăluirea;
 - f. oricărei furnizări de informații către consultanții profesionali ai Partilor;
 - g. oricărei dezvăluiri de către Delegatar a unor informații legate de Serviciu și oricărei alte informații care pot fi solicitate în scopul efectuării unui proces de audit, către un delegat ulterior cu privire la Serviciu, inclusiv către consultanții săi, în cazul în care Delegatarul decide organizarea unei noi proceduri pentru atribuirea gestiunii Serviciului;
 - h. oricărei înregistrări sau evidențe a Autorizațiilor și înregistrări de proprietate necesare; sau
 - i. oricărei dezvăluiri făcute în scopul examinării și certificării conturilor uneia dintre Părți.
4. Când dezvăluirea este permisă în baza alineatului de mai sus, altfel decât conform literelor b), d), e), g) și h) de mai sus, Partea care furnizează informațiile se va asigura că destinatarul informațiilor este supus aceluiași obligații de confidențialitate ca și cele cuprinse în prezentul Contract.
5. Delegatul nu va utiliza prezentul Contract sau orice informații emise sau furnizate de sau în numele Delegatarului în legătură cu prezentul Contract altfel decât pentru scopurile prezentului Contract, decât cu acordul scris al Delegatarului.
6. La sau înainte de Data încetării, Delegatul se va asigura ca toate documentele sau evidențele computerizate aflate în posesia, dețința sau sub controlul său, care conțin informații referitoare la Serviciu sunt transmise ADI Deșeuiri Timiș.

ARTICOLUL 42 - PROPRIETATE INTELECTUALĂ ȘI DREPTURI DE AUTOR

1. Desenele, planurile, specificațiile, instrucțiunile, manualele și alte documente create, produse sau comandate de către Delegat și care se raportează la furnizarea/prestarea Serviciului, drepturile de autor care sunt legate de acesta, precum și toate drepturile de proprietate intelectuală ale Delegatului sunt și vor rămâne proprietatea acestuia. Cu toate acestea, Delegatul se obligă ca, la solicitarea rezonabilă a Delegatarului și în măsură posibilului, să acorde Delegatarului drepturi de utilizare asupra acestora corespunzătoare scopului solicitării, pe baza unui acord scris în acest sens, precizând toate condițiile tehnice, economice, juridice și durata folosirii lor.
2. De asemenea, metodele și know-how-ul dezvoltate de Delegat sunt și vor rămâne proprietatea exclusivă a Delegatului. Delegatarul se angajează expres să nu divulge acest know-how, în totalitate sau în parte, către terți, oricine ar fi aceștia.

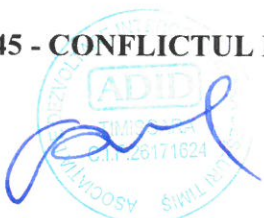
ARTICOLUL 43 – TAXE

Toate obligațiile fiscale (taxe, impozite etc.) decurgând din prestarea Serviciului sau din activitatea proprie vor fi suportate de către Partea căreia, în conformitate cu Legea, îi incumbă respectiva obligație fiscală.

ARTICOLUL 44 – CHELTUIELI

Doar dacă nu este altfel stipulat în mod expres în acest Contract, fiecare Parte își va plăti propriile costuri și cheltuieli (inclusiv onorariile și cheltuielile agenților săi, reprezentanților, consilierilor și contabililor) necesare pentru pregătirea, semnarea, îndeplinirea și respectarea termenilor acestui Contract.

ARTICOLUL 45 - CONFLICTUL DE INTERESE



1. Delegatul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni sau îndepărta orice situație care are sau poate avea ca efect compromiterea executării prezentului Contract în mod obiectiv și imparțial. Astfel de situații pot apărea ca rezultat al intereselor economice, afinităților politice sau naționale, legăturilor de familie sau emoționale ori al altor legături sau interese comune. Oricare ar fi situația, apariția unui conflict de interese trebuie notificată de către Delegat imediat ADI Deșeuri Timiș, în scris.
2. Delegatul va garanta că personalul său, inclusiv cel de conducere, nu se află într-o situație care poate da naștere unui conflict de interese. Delegatul va înlocui, imediat și fără niciun fel de compensație din partea Delegatarului, orice membru al personalului său care se află într-o astfel de situație.
3. Delegatarul își rezervă dreptul de a verifica dacă măsurile luate de Delegat în conformitate cu prevederile prezentului Articol sunt adecvate și de a solicita luarea de măsuri suplimentare dacă va considera acest lucru ca fiind necesar.
4. Delegatul se va abține de la orice legături și relații, comerciale sau de altă natură, care au sau pot avea ca efect compromiterea independenței sale sau a personalului său. În cazul în care Delegatul nu poate menține această independență, Delegatarul are dreptul de a rezilia Contractul, conform procedurii prevăzute de Articolul 39 ("Rezilierea Contractului") fără a aduce atingere dreptului Delegatarului de a solicita despăgubiri pentru orice daune suferite ca urmare a acestei situații.

ARTICOLUL 46 - REPREZENTANȚII PĂRȚILOR

1. Pentru executarea prezentului Contract, în relația sa cu ADI Deșeuri Timiș, Delegatul va numi o persoană ca „Manager de Contract”, care va asigura comunicarea corespunzătoare cu partenerii contractuali.
2. ADI Deșeuri Timiș va numi de asemenea reprezentanții săi care vor asigura comunicarea cu Delegatul.
3. Fiecare Parte este îndreptățită să înlocuiască persoanele de contact, coordonatele și adresele menționate în prezentul Contract, cu condiția de a notifica în prealabil cealaltă Parte /celelalte Părți, după caz. Notificarea se va face în scris și va fi comunicată cu cel puțin 3 (trei) Zile Lucrătoare înainte ca modificarea să devină efectivă. Orice comunicare trimisă la vechile adrese, coordonate sau persoane de contact va fi considerată valabil efectuată dacă Partea care a modificat aceste elemente nu a comunicat corespunzător notificarea prevăzută în prezentul alineat.

ARTICOLUL 47 – COMUNICĂRI

1. Orice comunicare între Părți, referitoare la îndeplinirea prezentului Contract, trebuie să fie transmisă în scris, în limba română, la următoarele adrese și în atenția următoarelor persoane:
 - a. Pentru Delegat:

În atenția: Manager de Contract, Dl./D-na

Adresa:

Fax:

E-mail:
 - b. Pentru ADI Deșeuri Timiș:

În atenția: Dl./D-na

Adresa:

Fax:

E-mail:



1. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.
2. Comunicările între părți se pot face și prin, fax sau e-mail sub condiția confirmării de primire.
3. Dacă notificarea este transmisă prin poștă, aceasta se va face prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire și este considerată ca fiind primită de destinatar la data menționată de oficiul poștal de destinație pe confirmarea de primire.
4. Dacă notificarea este transmisă prin fax sau e-mail, ea va fi considerată primită în prima Zi Lucrătoare după data transmiterii.
5. Notificările orale nu vor fi luate în considerare drept comunicări de vreuna dintre Părți dacă nu sunt confirmate prin una dintre metodele prevăzute în alineatele de mai sus.

ARTICOLUL 48 - DREPTURILE TERȚILOR

1. Niciun element din prezentul Contract, fie expres, fie implicit, nu va conferi drepturi sau compensații conform sau în temeiul prezentului Contract vreunei alte persoane, alta decât Părțile și succesorii lor, nici nu va elibera sau exonera de obligații sau răspundere vreo altă persoană, terță față de vreuna dintre Părți, nici nu va conferi vreun drept de subrogare sau vreun drept de acțiune împotriva vreunei Părți din prezentul Contract.
2. Fără a aduce atingere prevederilor alineatului precedent, ADI Deșeuri Timiș va avea dreptul să exercite, în numele și pe seama unităților administrativ-teritoriale care au împreună calitatea de Delegatar, drepturi contractuale ale acestora pe baza mandatului acordat prin statutul Asociației. Delegatul recunoaște competența ADI Deșeuri Timiș de a exercita aceste drepturi astfel cum se stipulează în prezentul Contract.

ARTICOLUL 49 – RENUNȚARE

Renunțarea unei Părți de a invoca încălcarea unei clauze contractuale sau a unei obligații de către cealaltă Parte nu va fi interpretată în nicio circumstanță ca renunțare la invocarea viitoarelor încălcări ale aceleași sau ale altor clauze contractuale ori ale aceleași sau ale altor obligații de către aceeași Parte. Dacă oricare dintre Părți încalcă o obligație contractuală, renunțarea din partea Părții prejudiciate de a invoca dreptul său de a cere executarea obligației contractuale nu va fi interpretată ca o renunțare la dreptul însuși. Neexercitarea sau exercitarea cu întârziere de către una dintre Părți a unui drept conferit de prezentul Contract nu poate fi interpretat ca o renunțare la dreptul respectiv.

ARTICOLUL 50 NULITATEA CONTRACTULUI ȘI DIVIZIBILITATEA PREVEDERILOR SALE

1. Dacă în orice moment ulterior Datei Semnării, orice articol sau prevedere a prezentului Contract sunt declarate de orice instanță de judecată competentă ca fiind nelegale, nule sau ca inaplicabile, conform Legii, respectivul articol sau prevedere nu va avea forța juridică și efect juridic, dar nelegalitatea sau inaplicabilitatea lor nu va avea vreun efect asupra validității și aplicabilității oricăror alte prevederi ale prezentului Contract, care vor rămâne în continuare valide și aplicabile în măsură permisă de Lege.
- (2) Nulitatea sau inaplicabilitatea oricărui articol sau oricărei prevederi din prezentul Contract va fi stabilită în conformitate cu Articolul 53 („Legea aplicabilă și soluționarea litigiilor”) din prezentul Contract. Părțile convin să depună toate eforturile pentru a negocia


 TIMISOARA
 C.I.F. 26171821



o modificare echitabilă a articolelor sau prevederilor acestui Contract care sunt anulate sau inaplicabile, iar validitatea sau aplicabilitatea celorlalte prevederi ale Contractului nu vor fi afectate prin aceasta.

ARTICOLUL 51 - MENȚINEREA UNOR PREVEDERI DUPĂ DATA ÎNCETĂRII CONTRACTULUI

Părțile convin ca la încetarea din orice cauze a Contractului, prevederile privind obligațiile Delegatului de menținere a continuității Serviciului pentru o perioadă de maxim 90 (nouăzeci) de zile de la data încetării, precum și Articolul 11 („Redevența”), Articolul 53 („Legea aplicabilă și soluționarea litigiilor”), Articolul 29 („Răspunderea, penalități și despăgubiri în sarcina Delegatului”), Articolul 33 („Recuperarea debitelor”), Articolul 41 („Confidențialitate”), Articolul 43 („Taxe”), Articolul 52 („Declarații și garanții”) vor rămâne în vigoare și își vor produce efectele în legătură cu toate aspectele contractuale care pot apărea, pot fi descoperite sau se pot menține în continuare după Data Încetării Contractului.

ARTICOLUL 52 - DECLARAȚII ȘI GARANȚII

(1) Fără a aduce atingere oricăror garanții sau condiții prevăzute de Lege și în plus față de orice alte declarații și garanții acordate prin clauzele prezentului Contract, Delegatul declară și garantează Delegatarului că cele stipulate în prezentul Articol sunt declarații corecte și complete la Data Semnării și că vor fi corecte și complete la Data Începerii Contractului, precum și pe toată Durata Contractului și vor rămâne astfel după Data Încetării:

- a. Delegatul este o societate legal constituită, conform Legii din România.
- b. Delegatul are puteri depline, autoritatea și capacitatea necesare să semneze și să ducă la îndeplinire prezentul Contract, precum și fiecare dintre celelalte documente care urmează să fie furnizate de către Delegat ulterior Datei Semnării. Prezentul Contract a fost legal autorizat conform tuturor procedurilor interne societare din cadrul Delegatului. Prezentul Contract este, iar celelalte documente și acte ce vor fi furnizate de către Delegat ulterior Datei Semnării vor fi legal și valabil semnate și executate de către Delegat, constituind convenții valide și opozabile Delegatului, ce pot face obiectul executării integrale de către Delegat, conform termenilor acestora.
- c. Pe Durata Contractului actul constitutiv al Delegatului nu va fi modificat sau completat în vreun mod care ar face executarea prezentului Contract nelegală sau în contradicție cu actul constitutiv sau alt document statutar al Delegatului.
- d. Delegatul are capacitatea organizațională și financiară pentru a executa Contractul, pentru a gestiona Serviciul, și pentru a-și îndeplini obligațiile sale contractuale și va avea deplină autoritate pentru efectuarea plăților și va plăti toate sumele datorate în baza prezentului Contract, conform prevederilor acestuia.
- e. Prezentul Contract instituie obligații care pot face obiectul executării, acceptate în totalitate de către Delegat.
- f. Nu există nicio acțiune în justiție, în arbitraj, nicio procedură sau proces sau investigație fie judiciară, fie extra-judiciară, pe rol sau iminentă împotriva Delegatului, nici sentințe judecătorești, hotărâri arbitrale nefavorabile, nici alte proceduri care ar putea avea ca efect împiedicarea Delegatului de a executa obligațiile sale asumate prin prezentul Contract sau care ar putea afecta executarea Contractului, conform obiectivelor stabilite de către Delegat.
- g. Nu s-a produs și nu se va produce niciun eveniment care ar putea constitui o încălcare a obligațiilor Delegatului și care ar putea duce la încetarea prezentului Contract.
- h. Încheierea de către Delegat a prezentului Contract și executarea obligațiilor rezultate din prezentul Contract de către Delegat nu contravin, nu vor duce la o încălcare sau neîndeplinire a obligațiilor sale din partea Delegatului conform:



- i. vreunei Legi aplicabile Delegatului;
 - ii. actului constitutiv sau oricărui document statutar al Delegatului;
 - iii. vreunui contract sau alt document la care Delegatul este parte sau la care Delegatul este obligat sau al cărui obiect sunt orice active, venituri sau garanții ale Delegatului.
 - i. Toate garanțiile, declarațiile, recunoașterile Delegatului privind obligațiile și responsabilitatea lui în baza prezentului Contract au efect cumulativ și niciuna nu va fi interpretată în mod separat de celelalte.
- (2) Fără a aduce atingere oricăror garanții sau condiții prevăzute de Lege și în plus față de orice alte declarații și garanții acordate prin clauzele prezentului Contract, Delegatarul declară și garantează Delegatului că cele stipulate în prezentul Articol sunt declarații corecte și complete la Data Semnării și ca vor fi corecte și complete la Data Începerii Contractului, precum și pe toată Durata Contractului și vor rămâne astfel după Data încetării:
- a. Delegatarul are puteri depline, autoritatea și capacitatea necesare să semneze și să ducă la îndeplinire prezentul Contract, precum și fiecare dintre celelalte documente care urmează să fie furnizate de către Delegatar ulterior Datei Semnării.
 - b. Încheierea prezentului Contract a fost legal aprobată prin hotărâre a autorității deliberative a Delegatarului și prin hotărâre a adunării generale a ADI Deșeuri Timiș, nicio altă aprobare sau formalitate administrativă suplimentară nefiind necesară.
 - c. Delegatarul are dreptul de a concesiona Delegatului Bunurile de Retur care sunt în proprietatea sa și formează infrastructura Serviciului, precum și să delege Delegatului gestiunea Serviciului pe baza de exclusivitate pentru întreaga Arie a Delegării.
 - d. Încheierea de către Delegatar a prezentului Contract și executarea obligațiilor rezultate din prezentul Contract de către Delegatar nu contravin, nu vor duce la o încălcare sau neîndeplinire a obligațiilor sale din partea Delegatarului conform:
 - i. vreunei Legi aplicabile Delegatarului;
 - ii. vreunui act administrativ sau decizii judecătorești aplicabile Delegatarului;
 - iii. vreunui contract sau alt document la care Delegatarul este parte sau la care este obligat sau al cărui obiect sunt orice active, venituri sau garanții ale Delegatarului.
 - e. Obligațiile asumate de către Delegatar prin Contract sunt obligații asumate în conformitate cu prevederile legale, valabile, având caracter obligatoriu în baza Legii.

ARTICOLUL 53 - LEGEA APLICABILĂ ȘI SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

1. Părțile convin că acest Contract va fi interpretat și executat conform legilor din România.
2. În cazul unei dispute sau neînțelegeri privind interpretarea sau executarea Contractului, fără a aduce atingere dreptului Delegatarului de a rezilia unilateral contractul în condițiile și termenele stipulate în contract, Părțile vor face toate eforturile necesare pentru a soluționa pe cale amiabilă orice dispută în termen de 30 (treizeci) de Zile (sau o perioadă mai lungă dacă Părțile convin astfel) din momentul în care una dintre Părți a comunicat în scris celeilalte Părții existența unei dispute și obiectul acesteia. Dacă disputa nu poate fi soluționată pe cale amiabilă, atunci oricare dintre Parti poate notifica în scris despre imposibilitatea ajungerii la o soluție și în urma acestei notificări fie Partea care a trimis notificarea, fie Partea notificată poate supune spre soluționare disputa în fața instanțelor judecătorești competente din Timiș.

Prezentul Contract este Încheiat în limba romana, în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

DELEGATAR

Asociația de Dezvoltare Intercomunitară

Deșeuri Timiș



DELEGAT

Asocierea PEJ COMPANY S.R.L. – GOSAN S.R.L.

57

